

(تونس)



-البيزرة بالوطن القبلي ،تراث إنساني حي-

تأليف
عاطف الجنحاني

الموروث الثقافي للبوزرة بالوطن القبلي

إهداء

أهدى هذا العمل المتواضع إلى أهلي
في مدينة قليبية العزيزة ، إلى كل أهالي
الوطن القبلي ، إلى كل من ساعدني وإلى
تونسنا الحبيبة.

تقديم

إن تراث البيزرة في الوطن القبلي (تونس) قديم، أصيل، وثري جداً. لكن لأسف الشديد محاولة توثيقه لم ترقى إلى المكانة التي يستحقها، إذ لا نجد أي عمل أو بحث تقريرياً يخص هذا الموروث.

نرجو أن ينال استحسان القراء والناقدية والاستفادة منه، وأن يكون مساهمًا في المحافظة على تراثنا ولو بجزء بسيط.

مقدمة

إنَّ معنى الموروث الثقافي والفكري هو تداول لكلمة "تراث" في خطابنا المعاصر. والترااث في مفهومه البسيط والعادي هو الذكرة الإنسانية بكل تجلياتها المعرفية والتكنولوجية والعلمية والثقافية والأدبية والفنية والجمالية سواء كانت عبارة عن ثقافة شعبية أم ثقافة عالمية أم ثقافة رسمية، والإنسان لا يمكنه أن يعيش دون تراثه وذاكرته وثقافته وفنونه وحضارته، وإنَّ أحسنَ بالاغتراب الذاتي والمكاني. والبحث في الموروث الثقافي للصيد بالجوارح بالوطن القبلي هو بحث في التراث اللامادي وبحث في الذكرة الشعورية واللاشعورية التي يخزنها الإنسان في هذه الربوع، وفي ما تركه الأجداد والأباء من معارف وحقائق لهذه الهواية وتقنياتها وتنوعها وممارساتها وهي هواية نبيلة، عريقة، توارتها الأجيال منذ العهد القديم. هذه السمة النادرة جعلتني أولي اهتماماً كبيراً في البحث عن هذا الموروث الثقافي وجمعه من خلال المشافهة والذاكرة والأشعار والروايات والحكايات والطرائف. وهي كلها تختزل تجربة حقبة زمنية نهلت مما سبقها ومررتها إلى الجيل الذي بعدها حين وصلت إلينا. وتعتبر منطقة الوطن القبلي التونسي، منطقة عبر للطيور المهاجرة انطلاقاً من آخر نقطة وهي جبل الهوارية نحو جزيرة صقلية عبر مضيقها. وهي نقطة عبر لكل أنواع الطيور وأصناف الجوارح التي تنتقل بين أوروبا وإفريقيا وأسيا. ولكننا سنركز على الموروث الثقافي للصيد بطائر "البرني" أو "الباز" وخاصة "الساف" أو "الباشق". لعرادة هذا النوع من الصيد بالمنطقة.. وهي المنطقة الوحيدة في تونس التي تهتم بهذه الهواية، وخاصة في أدواتها وتقنياتها كما سنرى. ولكن التأثير العربي سنجده أيضاً من خلال التسميات والألفاظ. إذ كان العرب قبل الإسلام يمارسون الصيد بالجوارح. وقد سمح الإسلام لهم بالاستمرار في هذا الصيد سعيًا وراء العيش. قال تعالى: "ويسألونك ماذا أحل لهم قل أحل لكم الطيور وما علمتم من الجوارح مُكْلِبِين تعلمونهنَّ مما علِمْتُمُ الله فَكُلُّوا مَا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَإذْكُرُوا اسْمَ الله عَلَيْهِ وَاتَّقُوا الله إِنَّ الله سَرِيعُ الْحِسَابِ" (المائدة: 4). ومعروف أنَّ العرب استخدموها في صيدهم طيوراً روضوها من أجل ذلك الغرض عرفت عنهم بالجوارح. واشتهر منها لديهم الصقر والباز. وأطلقوا لفظة الجوارح على الباز والصقر ولم يرد ذكر "الساف" في لسان العرب ولا في المعجم الوسيط، في حين جاء تعريفه في المنجد تعريفاً مقتضياً غامضاً لا يفيد شيئاً في قوله "طائر يصيد"، ولا نعرف معجماً آخر عرَّفَ "الساف" دون "متن اللغة" للشيخ أحمد رضا، وقد أورد التعريف نفسه. والغريب أنَّ كشاجم وهو أديب وشاعر ومنجم من أصل هندي، توفي بعد ٣٥٨ هجري، عاش في عهد الخليفة العباسي، وكان كثير الترحال. اتصل بسيف الدولة. له كتاب في (المصائد والمطارد)، ويعدُّ أفضل كتاب في هذا الاختصاص. كان قد عرَّفَ "الباشق" فقال: «هو من درجة الباز»، وسميَّه أصل الشام ومصر "الساف". كما ذُكر في مؤلف ألف ليلة وليلة في حكاية الملك قمر الزمان ابن الملك شهرمان: «فلما قُرُبت من صاحبها وجدها عفريتاً يُقالُ له دهنش فانقضت عليه انقضاض "الباشق"».



-الوطن القبلي -



-تونس-

الجزء الأول: تاريخ البيزرة بالوطن القبلي

I/التاريخ القديم:

تعتبر هواية البيزرة من الهوايات العريقة، و هي أولى الممارسات التي قام بها الإنسان منذ العصور القديمة. بدأت في آسيا الوسطى خاصةً في بلاد الفرس ومنغوليا ثم انتشرت في باقي بلاد العالم من أقصى الشرق كالبابان والصين إلى أقصى الغرب في أوروبا وصولاً إلى القارة الأمريكية. و كلمة البيزرة تعني ترويض الطيور الجارحة و تدريبيها على الصيد في محيطها الطبيعي. و يتخذ "البياز" أو "البزدار" من طيره رفيقاً له في رحلات صيده و أنيساً له في الحياة العادمة.

هذه الرياضة تنخرط ضمن المواريث القديمة جداً في وطننا، وهي من الممارسات القليلة التي بقيت صامدة أمام التاريخ و لم تقطع إلى اليوم، حيث أن سكان أقصى شمال شرقى البلاد التونسية و نعني بذلك منطقة "الدخلة" بالوطن القبلي و تحديداً معتمديات قليبية ، الهوارية و حمام الغزار، كانت و لا زالت تمارس الصيد بالصقور إلى اليوم نظراً للعوامل الطبيعية لمنطقتهم التي تعتبر أهم محطة للطيور المهاجرة بتونس، مما جعل البيزرة عنصراً أساسياً من تقاليد و ثقافة المنطقة و يختص هؤلاء البيازرة التونسيون بتربية و ترويض طائرين عرفاً بسرعتهما و مهارتهما في الصيد. الأول هو طائر "البرني" المعروف في المشرق العربي تحت اسم "الباز"، وهو من فصيلة الصقريات. يعتبر من أسرع الطيور على الإطلاق ، سرعته تفوق 300 كلم/س.

يقول الاستاذ الدكتور خليل حسن الزرقاني في مدونته : "في بلاد المغرب اهتم الملوك والأمراء أيضاً بالصيد بوساطة الجوارح، وأطلقوا عليه اسم البيازة، كما أطلقوا على حارس هذه الطيور و مدربها اسم البياز. ويقال إن الأمير الأغلبي محمد الثاني (261-864هـ/ 875 م) كان يدعى أبا الغرانيق، وقد أنفق ما في بيته في سبيل لهوه المفضل وهو الصيد واللعب" ..

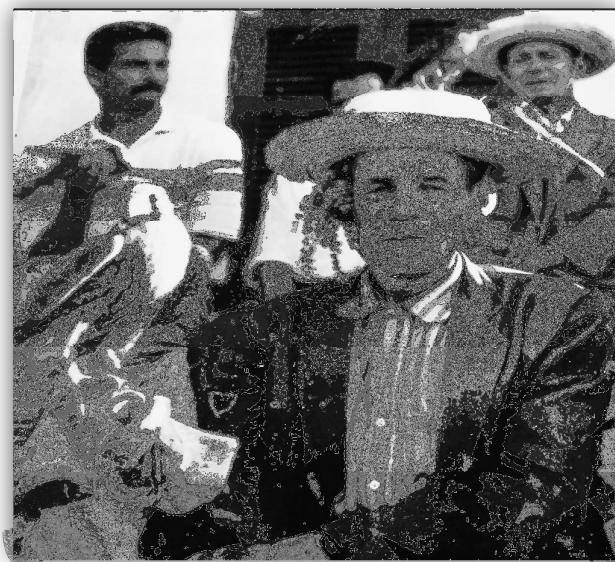
ويرى الشاذلي الجليدي رئيس جمعية البيازرة بالهوارية في مقال بجريدة الشرق الأوسط بتاريخ 22 يونيو 2010 تحت عنوان "الصيد بالصقور عادة توارثها أهالي المنطقة منذ القدم" أن تسميته ربما تكون إيطالية يلقبها التونسيون بـ"الطير الحر" و "الطير العارم". وهو يعيش في الجبال الشاهقة بالهوارية، جزيرة زمبرة، جبل قربص... حيث يقطن طوال السنة. وبعد من بين الطيور النادرة. له أماكن تعيش لها أسماء معروفة منذ القدم مثل "باب الريح" ، "باب الكرمة" ، "باب البغلات" ، "كرمة الزر" ، "بيان العلوجة" ، "الرسلات" ، "الشاقفة" .



-أماكن تعشيش قديمة لطائر البرني-

يقول شرف الدين الشريفي (37 سنة) في نفس المقال: إن طائر البرني الذي لديه هو من فصيلة الإناث. ويمكن التقرير بين الأنثى والذكر منذ الصغر، فالأنثى أكبر حجماً من الذكر... وقال الشريفي إن من يطعمه ويكتبه على يديه هو الذي سيأتمن بأوامره عند الكبر. يصطاد بالطيران العالى(chasse haut voi) وهو قادر في اليوم الواحد على صيد أكثر من زوج من الحجل في موسم الخريف... وأضاف أن تدريبه يكتسي بعض الصعوبة، ولكن المربى الماهر يستطيع أن يتحصل على طائر صيد ماهر.

يتم سنوياً الاتفاق مع وزارة الفلاحة التونسية على الاحتفاظ بأربعة فراخ من طيور البرني على أقصى تقدير لدى هواة الصيد.



-بياز تونسي مع طائر البرني-

وأشار الجليدي إلى طائر آخر من نفس الفصيلة لا يوجد إلا في تونس، وهو طائر "البحري". هذا الطائر كان البابايات (حكام تونس) يهدونه إلى ملك فرنسا «فرانسوا الأول». وهو كذلك من فصيلة الصقريات، إلا أن عملية ترويشه مستحيلة.

الطائر الثاني الذي يتم ترويشه هو طائر **"الساف"** أو **"الباشق"**. اسم عجمي مُعرّب، يُشتق من " بشق" ، يُقال: بـ بشقته بالعصا وفشتنه . هو أحد أنواع الجوارح صغيرة الحجم المُنتمية لفصيلة البازية، وهو واسع الانتشار في القسم الأعظم من أوراسيا وفي شمال أفريقيا لها صدر أبيض بخطوط بنية أو بنية محمرة يعبر عنها عند بيازرة الوطن القبلي بـ **"التقلبات"**، وهو الأكثر شعبية. يتم صيده في غابات الوطن القبلي بطريق تقليدية موروثة من العصور القديمة ولم تتغير يوماً ، ثم يقع ترويشه تدريجياً لصيد السمانة العابرة في شهر أبريل، ماي و أول جوان. وسيكون إن شاء الله محور بحثنا هذا.

يقول كشاجم صفحة 76 من كتابه في طائر **"الساف"** :

وكان جوّجه وريش جناه : ترجيع نقش يد الفتاة العاتق
يسمو فيخفي في الهواء و تارة : يهفو فينقض انقضاض الطارق



- طائر الساف -

السؤال الرئيسي الذي يطرح نفسه الآن هو متى بدأت هذه الهواية أو الممارسة بالوطن القبلي و أين تحديداً ؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟
الأكيد أن من سيحل لنا هذا اللغز هي لوحة فسيفساء "دار الصيادين بقلبية" و هي لوحة فريدة من نوعها وجدت في
حفريات مدينة قليبية سنة 1977 ب "بئر النحال" في سفح برج قليبية، وقد أدرجها الأستاذ المنجي نيفر في مقاله
ال الصادر في نشريات المؤتمر السابع لدراسة الفسيفساء بتونس في 3-4 أكتوبر سنة 1994 في الجزء الأول من كتاب
« LA MOSAIQUE GRECO-ROMAINE VII »، ميلادي تقربياً أواخر الحقبة الرومانية بتونس .



-المنطقة الأثرية بقلبيبة-



- لوحة فسيفساء "دار الصيادين قلبية".-

تظهر هذه اللوحة 4 مشاهد صيد: الأول في الأعلى صيد الأرنب البري بواسطة الكلاب ، أسفله عملية صيد الخنزير الوحشي ، ثم الصيد بالجوارح، وأخيراً في أسفل الصورة عملية صيد طيور الحجل.

ما يهمنا الآن هو المشهد الثالث و يمكن تقسيمه إلى جزئين :

على اليسار نلاحظ بياز يدعى «**EVRIALVS**» يحمل طائر بري مروض على ذراعه اليسرى ،اليد محمية بواسطة قفازين ،ساقي الجارح مربوطتان إلى حبل قصير، ويقول العالم : هذه التقنية لم يقع الإشارة إليها من طرف الكتاب القدماء، مما يرجح أنها دخلت حيز الاستعمال خلال القرن الخامس أو السادس ميلادي . أما في يده اليمنى فيمسك طائر حجل ميتا كان قد قام بقتله . أمامه مباشرةً أرنبًا برياً يلبد بين سيقان ذرة بيضاء ربما يتهياً لصيده ، و خلفه تماماً شجرة "بندق" أو "صنوبر" المعروفة بها غابات الوطن القبلي .

على اليمين، و هو في نظري المشهد الأكثر أهمية و روعة، حيث يقف بياز يحمل كل معدات صيد طائر "الساف" (شبكة متحركة أو "نصابة" ، "مشنة" ، "جولق" ، "محراك" ، "زريص" ...)، وهي أدوات يتم استعمالها إلى يومنا هذا بنفس الكيفية من طرف البيازرة و سأقوم لاحقاً بالتعريف بها و تفسير كيفية استعمالها. أما أمامه، فيوجد طائر "ساف" يحط على غصن شجرة ، كما نلاحظ من خلال المشهد أن البيازان هم من نبلاء القوم استناداً إلى نوعية اللباس التي يرتدونها، أي أن البيزرة لم تكن ممارسة شعبية ، بل خاصة بالطبقات الراقية التي كانت تقطن مدينة "إسبيس" (الاسم القديم لمدينة قليبية) على عكس ما هي عليها اليوم، إذ يمارسها في الغالب عامة الشعب من الطبقات الفقيرة أو المتوسطة، و هذا يمكن أن يكون موضوع بحث أثري و بولوجي في أعمال أخرى.

ملاحظة: يذكر السيد المنجي نيفر في كتابه أن المنطقة الأثرية كانت تحتوي على نادي للصيد يجتمع فيها الصيادون بما فيهم بيازرة تلك المنطقة، لذلك من المرجح أن يكون أقدم نادي للبيزرة في تونس وحتى في المنطقة .



مشهد البيزرة في لوحة الفسيفساء-

كل هذا يحيلنا إلى الاستنتاجات الأولى التالية : أن هذا الفن قديم جداً. مهد الأول مدينة قليبية. عكس ما كان متصوراً أنه بدأ في مناطق أخرى. ولكنه يطرح علينا تساؤلات أخرى، وهي : لماذا لو كان هذا التقليد أقدم من ذلك ويعود إلى العهد الفينيقي؟ لا أحد يعلم. وهل طرأت عليه بعض التغيرات خلال القرون التي تلت، خاصة وأن تونس توافت عليها عديد الحضارات؟ وربما لو بحثنا في حقبة أخرى من تاريخ تونس سنج الإجابة عن هذا السؤال. فمع قدم العثمانيين إلى تونس ربما حملوا معهم تقنيات جديدة التي قام باستنساخها أجدادنا وتطويرها، مثل مسك الساف بقبضة اليد، خاصة وأن تركيا اليوم عاصمة الخلافة العثمانية، الدولة الوحيدة تقريباً التي يستعمل فيها بيازرتها هذه التقنية والأرجح أن يكون العكس.

يقول السيد JHON.MMC DOUGAL صاحب شهادة في دراسات الشرق الأوسط والصحافة، مقال صفحة 5-2 نشر عام 1988 طباعة «SAUDI ARAMCO MONDIALE»، اسم المقال : «THE HAWKS OF MAI».

"الأتراك العثمانيون هم من اعادوا بناء برج قليبية قبل أن يبني من طرف البيزنطيون، ومنذ القرن 16 أصبح الأتراك من أمهر البيازرة في العالم وربما هذه الهواية في مدينة قليبية مهدت لهم الطريق لذلك". كما يمكن أن يكون للحجيج التونسي دور في جلب تقنيات من المشرق أثناء ترحالهم (شهادة البياز المرحوم العربي صمود خلال مهرجان الصيد البري بقليبية، إذ أن هناك تشابه في بعض الأسماء المستعملة عند بيازرة المشرق والمغرب مثل ما ذكره كتاب "المصائد والمطارد" وكتاب "البيزرة" لأبي عبد الله الحسن بأزيار العزيز بالله الفاطمي كما سنرى لاحقاً).

← لفته نظر واستخلاص عبر :

أود أن ألفت نظركم إلى موضوع هام، وهو : تقصيرنا بعض الشيء بدولنا العربية في المحافظة على تراثنا و ابرازه للعالم و جعله مساهماً هاماً في التنمية المستدامة من خلال قصة صغيرة هي عبارة عن تجربة عشتها شخصياً.

بدأت الرواية في سنة 2011 عندما قمت مع بعض الأصدقاء والأقارب بتأسيس "جمعية المحافظة على الموروث الثقافي لتربيبة الطيور الجارحة بقليبية" (A F K) هدفها الأساسي المحافظة على هذا الموروث خوفاً من اندثاره خاصة أنه عان في السنوات الأخيرة تهليلاً كبيراً. كما انا نعتبر من عائلاتٍ عريقةٍ جداً كانت ولا زالت تمارس هذه الهواية أبداً عن جد. و شرعت شخصياً منذ تلك اللحظة في البحث في تاريخ هذا الفن بجمع المقالات ، الكتابات ، الأشعار... إلخ بمساعدة الأصدقاء من بيازرة الجهة . و المفاجأة كانت مدوية عندما عثرت على صورة قديمة عند أحد بيازرة قليبية يدعى "نور الدين مبارك" تظهر جزءاً من لوحة الفسيفساء، و أكد لي أن من قام بأخذ صورة لها من مكانها الأصلي في قليبية هو شخص هاوي و لا أحد يعرف مصيرها.

و بمتابعتي للموضوع، تأكّدت أن 99.99% من سكان المنطقة لا يعرفون هذه اللوحة إطلاقاً و لم يسمعوا بها قط رغم أنها جزء لا يتجزأ من تاريخهم، و هي كنز بأتم معنى الكلمة. استفزني هذا الشيء و تابعت البحث عن هذه اللوحة، و قمت بنشرها على موقع الانترنت و الفيس بوك أملأاً في الحصول على أي معلومة توصلني إليها. كما سمحت الفرصة بلفت النظر إليها في عدة وسائل إعلامية مثل (CAP FM و TV TNN). ومن حسن الحظ تعرّفت على السيد عدنان بن عرفي أصيل مدينة حمام الغاز و أستاذ جامعي بجامعة تونس، الذي أرشدنا إلى مكانها حيث يقول : أقدمت أول مرة بتصوير الفسيفساء سنة 1977. وكانت في شكل قطع مرمية خلف متحف الجم، وهي الآن ملصقة على الجدار المواجه لمكتب الوزير لتكون جزءاً من الديكور.

ملاحظة : قامت "جمعية المحافظة على الموروث الثقافي لتربيبة الطيور الجارحة بقليبية" (A.F.K) بإرسال اللوحة إلى الجمعية العالمية للبيزرة (I.A.F) التي اعجبت بها كثيراً إلى حد الانبهار، و قامت بتوثيقها ونشرها على موقعها الإلكتروني www.iaf.org و تعهدت بجلب خبراء إلى تونس لبحثها.

==><استنتاجات :

- علاقة التراث المادي بالتراث اللامادي: بمحافظتنا على التراث المادي المتمثل في لوحة الفسيفساء، ساهمنا بطريقة مباشرة في الحفاظ على التراث اللامادي المتمثل في فن البيزرة بتحديد مكان و زمان نشأته، ومدى عراقة التقنيات المستعملة. ولا يجب الاستهانة بهذه الأشياء، إذ أن اكتشاف حجر "الرشيد" في مصر، وهي عبارة عن قطعة حجرية صغيرة نقشت عليها كتابة هيلوغليفية مع ترجمتها إلى اللغة اللاتينية منح العلماء فرصة ذهبية لحل رموز هذه الكتابة المصرية، وبالتالي تراث الحضارة الفرعونية.

- إمكانية مساهمة هذه اللوحة في التنمية المستدامة، لو يقع العناية بها بوضعها في متحف يليق بها، وإعطاء فرصة للملائين من المهتمين والخبراء و الباحثين عبر العالم لرؤيتها و التعرف عليها و بحثها.وبذلك تكون قد عرفنا بتراينا وأبرزنا مدى عراقتها إلى جانب توفير العملة الصعبة لبلدنا.

بإسمي و باسم أهالي قليبية و منطقة الوطن القبلي نطالب بإعادة الاعتبار لهذه اللوحة و وضعها في
متحف يليق بها .

II/التاريخ المعاصر: **(1) مهرجان الساف بالهوارية :**

منذ الاستقلال سنة 1956 عرفت البيزرة بالوطن القبلي عناية خاصة من طرف الدولة التونسية. ليس فقط ك مجرد هوادة بسيطة ، ولكن كتراث ثقافي الأكثر أهمية بالمنطقة. هذا الاهتمام ترجم بإحداث مهرجان الساف بالهوارية. أشرف على انطلاق فعالياته الرئيس الحبيب بورقيبة مثل عديد المهرجانات في تلك الحقبة. عرف بعد عدة سنوات إشعاع منقطع النظير وطني و عالمي، و ساهم بذلك في تنشيط الحركة الاقتصادية والسياحية في المدينة .



-الرئيس السابق الحبيب بورقيبة بجمعية البيازرة بالهوارية سنة 1967 -

يجدد سكان الهوارية أو "أكلاريا" (مدينة الجوارح) وعشاق الصيد بالساف في الهوارية وقليبية وحمام الغاز العهد كل سنة مع المهرجان بطائرهم المفضل "الساف". ويوجهون دعوة للزوار لحضور فقراته ومشاركة فرحتهم السنوية بطائر خفيف الظل، وإن كان من الجوارح. طائر مهاجر يتم اصطياده في بداية الربيع ليطلق سراحه بعد اختتام المهرجان (حسب قانون المجلة الغابية) لينطلق في رحلة جديدة نحو الشمال .

هذا المهرجان تجاوز منذ عقود العد الاحتقالي ليصبح أحد ركائز تراث المنطقة وموعداً قارئاً للفرح والبهجة وللتلاطف بين البيازرة بكل بطائره، وكل بأسلوبه، عساي يكون بطل الدورة ويتوج تعب التدريب وإعداد الطائر وتمرينه بلقب أو صورة يخلدها في ألبوم الذكريات. تستقبل المدينة زوارها بمجسم كبير لطائر الساف يزين مدخل المدينة، في حين يخرج الأهالي أمام عتبات منازلهم لاستقبال الزوار وعرض طيورهم التي لا تكاد تخلو عائلة منها . هو عرس بأتم معنى الكلمة وفرصة لإحياء

المنطقة وجلب السواح . تنظم فرق موسيقية من المنطقة حفلات خلال المهرجان، في حين يجتمع الزوار والأهالي في المدرجات لمشاهدة الطيور الماهرة والمدربين الفائزين .



-مهرجان الساف بالهوارية-

لطالما كان هذا المهرجان فرصة سنوية لبيازرة قليبية وحمام الغاز والهوارية للقاء والتحاب ومشاركة بعضهم البعض هذه الفرحة ونبذ الجهويات .لسوء الحظ ،عرف تقهقرًا واضحًا في السنوات الأخيرة لعدة أسباب أهمها : نقص في الموارد ،غياب الإرادة في التطوير والإبداع،....الخ .

ملاحظة : مهرجان الساف بالهوارية هو مهرجان فريد من نوعه في العالم ،حيث أنه الوحيد الذي يقام فيه استعراض في شكل مسابقة لمشهد حي لمطارة السمانة من طرف طائر "الساف" .

(2) مهرجان الصيد البري قليبية:

قليبية أيضاً عرفت مهرجان للصيد البري خلال سنوات 1986-1988 بسبخة قليبية والملعب البلدي. ترأسه السيد محمد البلاجي، واقامت استعراضات في وسط المدينة لبيازرة.في مقدمتهم شيخ البيازرين السيد العربي صمود و السيد حسن الجنحاني والسيد محمود الزنابدي وغيرهم من البيازرة المعروفين و عروض طائر "الساف" و طائر "البرني" لصاحبه البياز المعروف في المنطقة بولعه بهذا الطائر السيد رؤوف بن حميدة وذلك في أعلى برج قليبية إلى جانب عروض للفروسية والصيد بالبنادقية والصحن. ولكن لسوء الحظ وقع إلغاؤه نظراً لعدة مشاكل أخص بالذكر منها : إصرار بعض الأشخاص النافدين في تلك الفترة الاستحواذ على هذه الرياضة النبيلة لمصالحهم الخاصة والضيقه والذين ساهموا بقصد أو بدون قصد في تراجع إشعاع هذه الهواية ونفور العديد من الأشخاص، و حتى العائلات المعروفة مثل عائلة "صمود" من اتخاذها كهواية ترفيهية ورياضية .
نونيق المهرجان .



-موكب استعراض لبازة قليبية أثناء مهرجان الصيد البري سنة 1986-

(3) جمعية المحافظة على الموروث الثقافي لتربية الطيور الجارحة بقليبية:

بعد 20 سنة تقريباً من إلغاء مهرجان الصيد البري بقليبية ، مباشرةً بعد الثورة ، قمت مع بعض الأصدقاء والأقارب كما سبق وذكرت ، بتأسيس جمعية شبابية جديدة سميتاها "جمعية المحافظة على الموروث الثقافي لتربية الطيور الجارحة بقليبية" (AFK) والتي يرأسها الآن السيد وليد الجنحاني، جاءت رداً على سنوات التهميش الذي عرفه هذا التراث في جهة الوطن القبلي .

هي جمعية ثقافية، فنية، بيئية تأسست في 2011/07/11 :

أهدافها:

- المحافظة على الموروث الثقافي لفن البزرة في قليبية وكامل المنطقة و التوثيق العلمي له (كتب ،وثائق ،مقالات ،صور أفلام،....)
- تشطيط الحركة الثقافية السياحية في المنطقة خاصة، وتونس ككل.
- المساهمة في الحفاظ على الثروة الطبيعية الوطنية للطيور الجارحة وفرائسها، وتوفير المحيط الملائم لها إذ أن استمرار هذا التقليد مرتبط بوجودها، وذلك بواسطة ندوات تحسيسية و زيارات ميدانية .
- التعريف بموروثنا الثقافي للعالم .
- تمثيل تونس في الملتقيات العالمية.

أفكار ومقترنات الجمعية للمحافظة على هذا التراث:

أيام للبزرة المدرسية :

- أسئلة QCM تخص موضوع البزرة للأطفال .
- اتصال واحتكاك التلاميذ المبادر بالبازرة والطيور الجوارح .
- تنظيم رحلات داخل الغابات لمنح الأطفال فرصة لاكتشاف طرق صيد الجوارح وتحسيسهم بأهمية هذه الطيور في المنظومة البيئية.
- بعث نوادي بزرة جهوية، وتنظيم دروس تكوينية في نفس المجال.
- إدخال تراث البزرة في دروس مادة التاريخ .

- تحضير فيشات للطيور الجارحة الممسوكة كل موسم بالتنسيق مع بيازرة الجهة، تحت إشراف طبيب بيطري، لجمع أكبر عدد ممكן من المعلومات لتساعدنا على حمايتها من الانفراط، ووضع أختام لها قبل إطلاق سراحها .

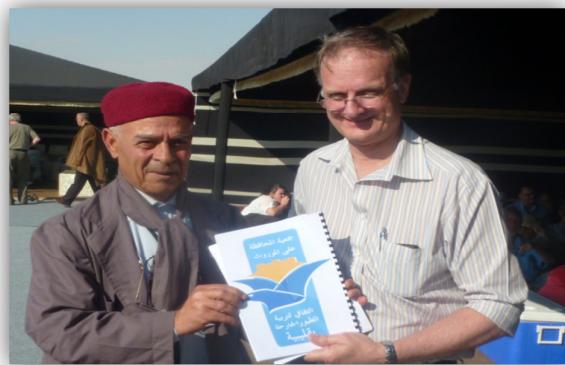
نشاطات الجمعية للمحافظة على التراث :

1) المشاركة في منتدى "صيانة التراث الثقافي والبيئي" بقليبية 2012: دور الشباب و المجتمع المدني بمشاركة المعهد العربي لحقوق الإنسان . و قامت آن ذاك الجمعية باقتراح دسترة التراث اللامادي خاصة وأن تونس في طور كتابة دستورها بعد ثورة 14 جانفي 2011 كما وقع انتخابها عضوا في اللجنة الحكومية الدولية لصون التراث اللامادي صلب منظمة اليونسكو(UNESCO).



-المشاركة بالمنتدى-

2) المشاركة العالمية في المهرجان الثالث أبو ظبي 2011: على الرغم من أن جمعيتنا حديثة التكوين إلا أن وصولها للعالمية كان سريعا فقد أعجبت الجمعية العالمية للبيزرة بنشاطاتها وأفكارنا الخلاقة في مجال التراث اللامادي والمحافظة على الطبيعة، وقامت بتشجيعنا لمواصلة العمل والمثابرة . وبالمناسبة شكر كل من السيد حميده بن فرج (رئيس الجمعية السابق) والسيد هشام بن حميده (بياز أصيل مدينة الهوارية وbuster وناشط في مجال التراث اللامادي) للتمثيل الجيد لتونس في هذا المهرجان، والتعریف بموروثنا الأفريد من نوعه في العالم، و الذي للأسف مازال لم يلاقي حظه الكافي في الانتشار.



-المشاركة العالمية-

3) معرض لتراث البيزرة دار الثقافة قليبية 6,5,4 ماي 2012 في إطار شهر التراث : حاولنا في هذا المعرض التعريف بتراث البيزرة لأهلهنا في مدينة قليبية وزوارها بعرض لوازمهما وكيفية استعمالها إلى جانب المصطلحات والمعاجم اللغوية، وجعلهم يعيشون لحظات من الماضي مع شيوخ البيزرة في الجهة من خلال صور فوتوغرافية قديمة وفريدة. ولاحظنا

حضور و تفاعل كبير من طرف الزوار خاصة من الأطفال. ولكن في نفس الوقت، حجم جههم بهذا التراث. مما يؤكد أنه في خطر و في أمس الحاجة للعناية أكثر.



-معرض لتراث البيزرة بقليبية ماي 2012-

4) إنشاء مهرجان "اسبيس للصيد والمحافظة على التراث بقليبية" جوان 2012 :

كان هذا المهرجان ثمرة تظافر جهود أعضاء الجمعية وأهالي قليبية ووعياً منهم بحتمية فعل أي شيء لإإنقاذ ما يمكن إنقاذه من تراث الجهة وعلى رأسهم تراث البيزرة. بخللت المهرجان العديد من النشاطات ومسابقات الصيد ولا سيما مسابقة رسم ومسرحية للأطفال . وقد لاقى استحسان العديد من المشاهدين والمتابعين.

5)العضوية بالجمعية العالمية للبيزرة : وهي جمعية ثقافية، فنية، رياضية تعنى بالبيئة (عضو في منظمة اليونسكو (UNESCO) (منذ 16 نوفمبر 2010) وذلك في 5 ديسمبر 2012 بمؤتمر نبراسكا بالولايات المتحدة الأمريكية (USA) بإجماع كل أعضاء الجمعية.

International Association for Falconry and Conservation of Birds of Prey

NEWSLETTER AGM Highlights

Website: www.iaf.org

SUCCESS OF UNESCO EXTENSION

On Thursday 5th Dec 2012 at the 7th session of the Intergovernmental Committee for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, extension was approved to the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. This extension increases the number of countries whose intangible cultural heritages are now safeguarded on the List to thirteen. It is particularly gratifying that Hungary and Jordan have joined the List. Hungary, the two countries added, since they both had their submissions accepted for the extension, but were unable to attend the deadline. This is a significant extension to the elements which have been allowed. This is a memorable day for falconry, because it will encourage many other countries to join the nomination; it paves the way for further extensions such as those proposed by Croatia, Pakistan, Slovakia, Kazakhstan, Holland, Ireland, Germany, Slovenia, Turkey...

COUNCIL OF DELEGATES MEETING

Hosted by North American Falcons' Association
New member countries admitted to IAF: Azerbaijan, Argentina, Association Colombiana para la conservación de las Aves de Presa y la cetrería (Colombia) was granted observer Status and the Centro de Rehabilitación de Aves Rapaces San Isidro (also from Colombia) is now a supporting member.
New clubs from existing member nations are: Guara Doga (Argentina), Association de Sauvegarde du Patrimoine Culturel du Dressage des Rapaces et de la Cétrerie (Tunisia), Institut National Public d'Organization et de Conservation des Birds of Prey and Falconry

Frank M. Bonelli
President

International Association for Falconry and Conservation of Birds of Prey



-العضوية بالجمعية العالمية للبيزرة تحت إشراف اليونسكو.-

-حفل اختتام المهرجان.-

6) المنتدى الثاني للمجتمع المدني والتراث 10 ماي 2010:

7) الاحتفال باليوم العالمي للبيزرة 16 نوفمبر 2013 تحت إشراف الجمعية العالمية للبيزرة IAF ومنظمة اليونسكو :

لأول مرة منذ تصنيف البيزرة كموروث إنساني هي من طرف اللجنة الحكومية الدولية للمحافظة على الموروث الثقافي اللامادي، من خلال معايدة المحافظة على الموروث الثقافي اللامادي يوم 16 نوفمبر 2010. احتفلت جمعية المحافظة على الموروث الثقافي ل التربية الطيور الجارحة بقليبية (AFK) كعديد الجمعيات في العالم وكانت السباقة في تونس وممثلها الوحيد في هذا اليوم الاستثنائي، وذلك بتنظيم يوم تحسيسي للأطفال بالمكتبة العمومية قليبية .



-معاهدة 16 نوفمبر 2010-

-الاحتفال باليوم العالمي للبيزرة -

الجزء الثاني : موسم قنص طائر الساف ، ترويضه وصيد السمانة بواسطته (الأكثر شعبية)

I/ التحضير لموسم قنص طائر الساف:

1.I/ المرحلة الاولى :

يببدأ التحضير لموسم الصيد منذ فصل الشتاء. حيث يتم اصطياد طيور "الزريص" (في موسم هجرتها) وهي شبيهة في لونها بطائر "الدوري" الانثى. حجمه بين هذا الطائر و"القبرة"، لاستعمالها خلال موسم قنص "الساف" كطعم. وسنرى لاحقا سبب استعمال هذا الطائر الصغير بالذات وكيفية استعماله.



-طائر الزريص-

أول ذي بدء، يشرع البياز بالذهاب إلى الحقول المجاورة، ويقوم باختيار مكان مناسب ليصطاد فيه هذا الطائر حسب التجارب السابقة، وما أن يختار الموقع، يبدأ بوضع حبات من الشعير وقليل من التبن، وذلك لجذبه إلى منطقة الفخ. ويعبر عنها هذه العملية عند البيازرة بـ"**المعلاف**". وتتكرر كل يوم. وما أن يكتشف البياز وجود براز هذه الطيور التي يعرفها من شكلها، يكون قد آن الأوان لبدء عملية الصيد. قبل ذلك يكون قد قام بصناعة شبكته المتحركة الصغيرة والخاصة لصيد مثل هذه الطيور والمسماة بـ"**القلابة**" (عبارة عن شبكة 1م/نصف م مربوطة إلى عصايتين)، كما يقوم بتحضير "**المشنة**", وهي عبارة عن صناعة يدوية تقليدية قديمة جداً مصنوعة من نبتة "**السمار**" الموجودة بكثرة في منطقة الرأس الطيب. لها شكل اسطواني وتحتوي جانبياً في الوسط على فتحة صغيرة يخرج طائر "الزريص" رأسه من خلالها ليشرب. يوضع فيها هذا الأخير قبل الذهاب إلى الصيد.



-المعلاف-



-السمار-



- المشنة -

هذه الصناعة مهددة بالزوال ، إذ لا يجيدها إلا بعض البيازرة الشيوخ مثل محمد صالح الجنحاني. وهو الوحيد تقربياً في مدينة قليبية الذي يتقن صناعتها(أنظر(dvd)). وستكون خسارة كبيرة لو فقدنا مثل هذا التقليد. لذلك سنسعى نحن أبناء البيازرة بالتعاون مع جمعية المحافظة على الموروث الثقافي لتربية الطيور الجارحة بقليبية لإنقاذ هذه الصناعة، وذلك بتعلمها واتقادها لتمريرها إلى الأجيال اللاحقة، حتى لا تنقرض مثل صناعات تقليدية أخرى كصناعة "الضرف"، وهو عبارة عن قفص تقليدي كان يضع فيه أجدادنا طيور الزريص. مصنوع من (القصب ونبتة الذرو).

أما "الجولق" ، وهو أيضاً صناعة تقليدية يدوية قديمة، من الأشياء المستعملة لحمل بعض معدات البيازر مثل المنشار والكلابة والخيوط... يصنع من "السعف"(نوع من أوراق الجريد) ويُشَبِّه إلى حد كبير "الجولق" الذي رأيناه على كتف البياز الروماني .



-السعف-



-جولق -

يقول السيد محمود الوصيف أصيل مدينة قليبية، ورث هذه الصناعة التقليدية عن أجداده : هذه الصناعة مهددة بالانقراض ، لا يحذفها إلا البعض في المنطقة، ثلاثة أو أربع أشخاص. وهي تتطلب الكثير من الوقت والصبر، ولا تدر الكثير من المال. لذلك لا تشجع الشباب على تعلمها . ووجب تدخل الدولة لإنقاذهما وإيجاد حلول تغري البائع والمشتري في نفس الوقت .

أهمية هذا التراث في التنمية المستدامة :

تكمّن قيمة بعض الصناعات التقليدية القديمة مثل "الجولق" ، "المشننة" و "الجبيرة" في 3 عناصر : أولاً ، قيمة تاريخية بمتلما سبق وأبرزت ذلك، فإن هذه المعدات اخترعاتها واستعملتها شعوب الوطن القبلي منذ مئات السنين، وهي شاهد حي على حقب تاريخية لم نعشها، وتمثل سفينة تساور بنا عبر الزمن، وتحمّلنا ذلك الحنين إلى كل ما هو قديم. ثانياً، قيمة بيئية، إذ أن المادة الأولية المستعملة هي طبيعية 100%، مما يجعلها صديقة للبيئة. وأخيراً وليس آخرأ قيمة مادية ما أن هذه المعدات يمكن بيعها وربح المال من خلالها.

لو جمعنا كل هذه القيم، للاحظنا أن هذه الصناعات التقليدية لها كل المقومات بأن تكون مساهمة هاما في التنمية المستدامة، ولكن ما ينقصها هو التعريف الجيد بها وكيفية تسويقها، خاصة للزوار والسواح الذين كثيراً ما يهتمون بالتراث التقليدي للمدن التي يزورونها.

إذا لم لا إقناع أصحاب متاجر الصناعات التقليدية وغيرها من متاجر الديكور والتزوّيق ببيع هذه المعدات، مع العلم أن الصانع يمكن أن يتحكم في كبرها حسب الحاجة ولم لا إدخال بعض الزخارف عليها دون المساس بجوهرها.

I / 2. المرحلة الثانية:

هذه المرحلة تبدأ مباشرةً بعد صيد "الزريص". يقوم البياز إما بشراء أو صناعة يدوياً لعدد من الشباك التي تلزمها خلال موسم قنص الساف بطريقة "الشباك الثابتة" وتسمى "الغزول" جمع "غزل". تصنع من خيوط سوداء حتى تتوارد مع ضلال الأشجار بطريقة أن الطيور ترمي في وسطها دون أن تراها. تتكون هذه الشباك من مربعات طول الضلع (5 سم)، الخليط يجب أن يكون في نفس الوقت متنبّع رفيع وغير قاطع، رقم 6 هو الأكثر استعمالاً. الغزول لها بصفة عامة (2م) عرض (3م) ارتفاع، ولكن يوجد أقصر أو أطول من ذلك حسب الحاجة. في صورة توفر هذه الشباك يكتفي البياز بإصلاحها وترقيعها. بالتزامن مع هذا العمل يقوم الصياد بقطع أغصان من نبتة "الذرو" من الغابة لصنع "الخراس" جمع "خرس" كما سيأتي بيانه لاحقاً.

I / 3. المرحلة الثالثة:

تكون بالغابة ، حوالي أسبوع أو حتى أكثر قبل بداية شهر مارس. يقوم البياز خلالها بإزالة الأشجار التي سقطت أثناء الشتاء بفعل الرياح والتي يمكن أن تعيقه أثناء وضع الشباك الثابتة، كما يقوم بإزالة الأعشاب الطفيليّة تحديداً في الأماكن التي سيسع فيها الشباك. هذه العملية ذات أهمية كبيرة، فهي تمنع فيما بعد إعاقة تحرك الشباك .

أهمية التراث في المحافظة على البيئة :

من الدلائل التي اعترضتني، والتي تبرز أهمية البيزرة في المحافظة على طبيعة المنطقة. هو أنه أثناء حريق غابة "واد القصب" (دارشيشو، حمام الغزار، جويلية 2011)، المقاسم المخصصة لقنص "الساف" لم تكن اضرارها عميقه نظراً لظروفها، وهذا راجع لاهتمام البيزرة بها من تنظيف وتقليم وتنظيم وإبعاد الأغصان الميتة. كما أن تواجد البيزرة بالغابة طوال فترة الربيع، يمنع الكثير من لصوص الخشب من التحرك وقطع الأشجار بحرية. فهم حراس للغابة بأتم معنى الكلمة.

من جهة أخرى، نظراً للعدد الكبير للطيور التي يقع اصطيادها بواسطة الشباك الثابتة طوال الموسم، يمكن لهذا أن يعطي فكرة أو مؤشر لوزارة الفلاحة والبيئة عن تزايد أو تناقص لبعض أنواع الطيور من موسم لآخر، وبذلك يمكن أخذ التدابير اللازمة لمعرفة أسباب هذا التغيير وإيجاد الحلول إن أمكن بالتعاون مع الجمعيات والمنظمات البيئية المحلية والعالمية، بما أن هذا المخزون الحيوي هو مخزون عالمي يهم كل الإنسانية.

كما أن مساك الطيور، ثم تخفيتها، ومواهدة إطلاق سراحها، يساعد كثيراً العلماء على دراستها ومعرفة طرق هجرتها والمسافات التي تقطعها. مثل على ذلك: طائر "بوجrade" أو "عوسق" وضع له خلال بالهوارية يوم 12/05/1968 عثر عليه

بالاتحاد السوفيatic يوم 23/09/1970 وبذلك تكون المسافة الفاصلة بين النقطتين 5780 كلم (رقم قياسي وموثق لدى الجمعية الجمهوية للبیزرة).

II/قنص طائر الساف :

اليوم الأول من شهر مارس ، هو اليوم الذي ينتظره كل بياز من كل سنة أحاسيس عميقة لا يعرف معناها سواه . تاركاً وراءه عالمًا مادياً مليئاً بالحقد ، الكراهية ، النفاق والماسي ليدخل عالمه الجديد بكل نشاط وحيوية وقلب نظيف وحنين كبير إلى كل ركن من أركان تلك الغابة ، إلى كل شجرة ، إلى كل صخرة ، إلى ذكرياته مع ذلك الطائر أمير السماء الذي عشقه إلى حد الجنون، وضحى في أحيان كثيرة بعائلته ، بعمله ، وحتى بنفسه من أجل ملاقاته والنظر في عينيه .

يستعمل البياز طريقتين لقنص الساف : الشباك الثابتة والشباك المتحركة .

1.II/الصيد بالشباك الثابتة : طريقة فريدة من نوعها

1.1.II/ وضع الشباك:

سواء كان ذلك في غابة "دار شيشو" (قلبيبة) أو في جبل الهوارية . يقوم البيازرة بوضع عدد كبير من الشباك الثابتة بين جذوع الأشجار . يجده أن تكون الجذوع قريبة من بعضها البعض وإن تعذر ذلك فيمكن وضع غصن شجرة بين الجذعين يسمى "الولاف" مشقة من فعل "الف" أي وحد ليملأ الفراغ بينهما . ينزلق جانبي الشبكة بصفة عمودية على خيطين مشدودين "الخدود" جمع "خذ" بواسطة حلقات "الخراص" (3-4 سم) مصنوعة من أغصان نبتة الذرو (من مميزات هذه النبتة أنها طيعة ويمكن ثنيها دون أن تتكسر كما أنها ملساء وتنزلق بسهولة) ومظفرة يدوياً إلى سلك عمودي أفقى ارتفاعه حوالي (3 م) . وفي الأسفل إلى صخرة كبيرة أو جذر شجرة تشد إليها عقدة تسمى "الهدوج" . أما "اللقاف" جمع "لقاف" وهي أعاد طول الواحدة (15 سم) تقص من نبتة "الذرو" . يقع ربطها بـ "الخدود" على بعد حوالي نصف متر من الأرض لتكون حاجزاً يمنع الخراس من السقوط أو بمعنى آخر تقوم بلفف الخراس .

أما "التخضيره" فهي مجموعة من الأغصان الخضراء كثيرة الأوراق تقطع من نبتة "الكتم" تلف بسلك الحديد ما بين الأشجار و تعلق بالكلاد على أوراقها الشباك أو "الغزول" . من مميزات هذه الأوراق أنها تحمل نقل الشبكة وفي نفس الوقت لا تعيق سقوط هذه الأخيرة عند التطاum الجارح بها.



- صورة قمر صناعي لمناطق تعشيش البرني وقنص طائر الساف -



- غابة دار شيشو -



- جبل الهوارية -

أسفل الشبكة متحرر ويبعد عن الأرض حوالي (50 سم) حسب القانون لترك حرية عبور الحيوانات أسفله ، كما نشير أنه يمكن التحكم في الشبكة بواسطة عقدة أسفلها تسمى "القصة" لتكبيرها أو تصغيرها حسب الحاجة . عند أدنى صدمة ينفصل أعلى الشبكة عن الأوراق وينهار إلى الأسفل مشكلاً جبياً أين تسل أجنحة الطائر أو تجمد ويسقط على الأرض دون أن يستطيع التحرر. كلما حاول الفرار كلما علق أكثر.

يوضع غصن شجرة يدعى "الكندرة" ، ويقع ربطه بشكل أفقي على ارتفاع (2 م) تقريباً أمام الشباك لجذب الطيور الجارحة إلى مكان الشباك طمعاً في الراحة أو المبيت عليها .



- الكندرة -

ملاحظة: أحياناً تبقى فراغات بين الشباك، فيقع ملؤها بأغصان الأشجار كثيفة الأوراق للتمويه و تدعى العملية "التزريب".

في أوقات الراحة يجتمع البيازرة لتناول الفطور حيث يجلب كل واحد منهم معه طعامه أو يقومون بالطهو جماعياً على عين المكان تحت الأشجار. وفي الأثناء يقوم واحد منهم ب فهو الشاي الأحمر المعروف بـ "شاي الوطن" نسبة إلى الوطن القبلي والذي يضيفون إليه بعض الحشائش الغابية مثل الكليل والزعتر والريحان .وعادةً في هذا الوقت يتذاذبون أطراف الحديث ويتناقشون حول أجمل عمليات القنص والترويض القديمة منها والجديدة كما يصطحبون أحياناً معهم عائلاتهم خاصةً في عطل نهاية الأسبوع للترويج عن النفس والتمتع بالمناظر الخلابة والهواء النقي. وتكون فرصة جيدة للأطفال لتعلم هذه الهواية وضمان استمرارها للأجيال اللاحقة.



-اجتماع لبيازرة-

هذه المجتمعات أو الحلقات لبيازرة هاوين لنفس الرياضة والفن، هي من العناصر الأكثر أهمية للإبقاء والحفاظ على تقاليد جيدة.

II.2/ مراقبة وتفتيش الشباك :

قامت وزارة الفلاحة التونسية بتقسيم الغابات بالوطن القبلي إلى عدة مقاسم مرقمة، ويقع إسناد كل مقسم إلى صياديدين أو أكثر. ويقوم البيازرة بتكوين فرق لمراقبة الشباك وتفتيشها .عادةً ما تتكرر هذه العملية 3 مرات في اليوم الواحد أي في الصباح، عند الظهيرة والمساء، إلى حين انتهاء الموسم في آخر فصل الربيع. هذه المراقبة تمثل عمل مضني، إذ على البياز قطع مسافة تفاص بمئات الأمتار ذهاباً وإياباً وكلما كان عدد الشباك أكبر كلما كان العمل أصعب. لذلك عادةً ما يستجد البياز بأفراد من العائلة أو بعض الأصدقاء، ولكن هناك من يفضل التعويم على نفسه حيث يجد متعة في ذلك.

ملاحظة: لا توضع الشباك الثابتة بصفة اعتباطية، بل في أماكن معينة خاصة ذات الأشجار الكثيفة تسمى "غمد" و تكون اتجاهاتها حسب خبرات الصياد. نستحضر هنا طرفة للياز المعروف حسين بن سليمان الذي يعتبر من شيوخ البيازرة في الجهة رويت له بالمشافهة، يقول : "كان لي قريب اسمه محمد سي علي، عاش أواخر القرن 19 . جاءوا له بساف وقع قنصه بالشباك الثابتة واعلموه أنه وجد في الصف الأخير من الشباك، ولما نظر إليه، من الوهلة الأولى أكد لهم أنه علق في الصف الأول من الشباك ولكنه مزقها ليتنقل إلى الصف الثاني ويمسك هناك. لما رجعوا إلى المكان تأكروا من صدقه حين وجدوا ثقباً في شبكة من شباك الصف الأول".

ترينا هذه الطرفة مدى حنكة وحق قدماء بيازرة الوطن القبلي لهذه الهواية



-صورة قديمة وفريدة لاحد أمراء بيازرة الجهة.-

أثناء المراقبة ، يقوم البياز بإعادة الشباك الواقعة بفعل الرياح أو أي شيء آخر إلى مكانها وإصلاح ما يمكن إصلاحه. ونشير هنا إلى أهمية القيام بهذه العملية في صمت حتى لا نفرغ طائر ساف أو بلغة الصياد "نحتشو" ، ربما يكون في المنطقة ونجده على المغادرة إلى مكان آخر. في صورة وقوع أي طائر في الفخ، يقع تخلisce بكل عنابة وإطلاق سراحه في الإبان إذا كان صيده ممنوعاً . وعند وجود طائر الساف، فإن الفرحة والاستبشار يعم المكان، وتصل إلى حد الغناء والصرخ وخاصة إذا كان الساف الأول لذلك الموسم. هام جداً أن لا يبقى الطائر مدة طويلة يتخطى داخل الشبكة لأن جرح بالساق أو الجناحين يجعله غير صالح للترويض والصيد لاحقاً. حالاً بعد تحرير الطائر في وقت قياسي يقع برمته بطريقة مبتكرة برباط حيث تشد أجنحته قاعدياً وتسمى هذه العملية بـ "التوقيبة" ثم يوضع في "الجولق" وحسب القانون التونسي لكل بياز الحق في الاحتفاظ بطائر ساف واحد . في صورة قنص أكثر من ذلك، عليه اختيار طائر واحد وإطلاق سراح البقية كما أنه يمنع الاحتفاظ بذكر الساف أو "الطرشون".



- ساف "مقيبي" -



-الشبكة الثابتة-

II.2/ الصيد بالشباك المتحركة :

هي طريقة صيد أخرى أكثر انتقائية ولكن أكثر صعوبة (عادةً ما تبدأ بعد انتهاء وضع الشباك الثابتة) وهي طريقة قديمة جداً تعود إلى القرن (V م) مثل ما تظهره لوحة فسيفساء قليبية. يتم قنص الساف بواسطتها في أماكن محددة تسمى "المناصب" جمع "منصب" عادةً ما تكون في أعلى نقطة في جبل أو هضبة . منها القديمة جداً وعادةً لها أسماء معروفة مثل "الحافة" و"دماغ" و"الرويع" في جبل يدعى "وزدره" ويلقب عند البيازرة بـ"القطبان" إلى جانب "البروافة" و"الديسة" و"البطارقة" في جبل الهوارية وأسماء أخرى سنتعرف عليها أكثر في الجزء الثالث . ومنها حديثة التكوين ليس لها أسماء معروفة عادةً .

ملاحظة: هناك عادة قديمة تمارس في جبل الهوارية إلى يومنا هذا ، وهي أن البيازرة يقومون بالاستحواذ على هذه المناصب من المساء لأنها ليست على ملك أحد ويقومون بإشعال مصباح تقليدي حتى يدرك بقية البيازرة بأن هناك من سبقهم وينغرون المكان .

أما الآن فسننعرف على عملية تحضير "المنصب" وقنص طائر الساف بهذه الطريقة :

يأتي البياز إلى مكان يقوم باختياره بدقة في أعلى هضبة ويختر ركن مسطح يكون ملائماً للاتجاهات المعتادة للرياح المهيمنة (خاصةً رياح شمالية غربية و تدعى "بحاري" وجنوبية شرقية وتدعى "قلي") و هو "المنصب" ثم يقوم بناء كوخ صغير "الليلة" من أغصان الأشجار الخضراء لاستعماله كل موسم مع استبدال الأغصان اليابسة بأخرى خضراء وتدعى العملية "التزريب". يجلس فيه للتمويه تاركاً فتحة صغيرة في أعلى تسمى "القال" ليتمكن أثناء فترات القنص من مراقبة الطيور المارة أمامه وفوقه وعلى الجانبين.

قبل كل هذا يكون البياز قد أحظر معه شبكته المتحركة تسمى "النصابة" أو "الجيابة" وهي عبارة عن شبكة طولها (3 م) وعرضها (1,5 م) (تقريباً)، تربط إليها من كل جانب عصا تسمى "الرجل" مفرد "رجل" طول الواحدة (2 م) والتي بدورها يربط إليها خط طويل يسمى "خط الريح" للتحكم في الشبكة المتحركة الذي ينتهي إلى داخل الكوخ . بعد تثبيت الشبكة المتحركة على الأرض ووضع بعض الحجارة المسماة بـ"التناقل" فوقها على مستوى القاعدة من الداخل لتنقلها و منع أي منفذ لهروب الجارح إلى جانب إثناء صغير يوضع فيه الماء أمام الشبكة المتحركة تسمى "المسقى" لسقي عصافير "الزريص" المعروفة بمقاؤمتها الشديدة للحرارة والبرودة والتي تربط بدورها إلى عصا طولها تقربياً 80 سم) تسمى "المحراك" مثبتة إلى الأرض يستطيع البياز التحكم فيها من الكوخ بواسطة حل من خلال فتحة صغيرة تسمى "المخواص" . من الخصائص العجيبة لهذا الطائر أيضاً أنه من اللحظة التي يرى فيها في أعلى السماء طائر جارح مازال غير مرئي للإنسان يبدأ بالطيران ويخرج صيحات تحذيرية متتالية مما يبنه البياز وينمنحه فرصة للاستعداد.

يبعد أن الرومان اكتشفوا خصائص هذا الطائر المذهلة منذ قرون واستعملوه كطعم كما هو واضح في لوحة الفسيفساء.

ملاحظة: يقول محمد صالح الجنحاني : يجد عند كل بدء عملية صيد أن يبدأ البياز بربط "الزريص" الأول في أعلى "المحراك" ، لأنه يحصل أن يشاهد طائر ساف في السماء، فيسارع لأخذ مكانه في الكوخ ليبدأ بتحريك العصا، وفي صورة فعل عكس ذلك، فإن الجارح يلاحظ طرف العصا المكشوف فيجفل ويهرب.

بعد انتهاء عملية التحضير ، يأخذ البياز مكانه داخل الكوخ ليجلس على "المقد" كما يمكن أن يشاركه المكان بياز ثانٍ أو ثالث إلا أن هذا غير محظوظ لأنه ينقص كثيراً من التركيز.

خيط الريح



-المنصب-

الفتال



-البيدة -

الثناق



الرجل

-النصابة-



المقدّد



الزريص

المحراك

سأحاول أن أضع نفسي الآن في مكان البياز وأصف الحالة الروحية أو الوجدانية والمشاعر التي تنتابه في تلك اللحظات داخل الكوخ خاصة وأنني مررت بهذه التجربة.

تبدأ عملية الانتظار والتراقب الطويل والنظر المتواصل إلى أعلى السماء، في الأثناء تراوده بعض الأفكار والأحلام ويقول في نفسه "اليوم سأقبض على ساف جميل وقوى لم يشهد له مثيل وسأفاخر به أمام الأصدقاء والخصوم"، ولكن سرعان ما يعود إلى الواقع المرير إذ لا توجد في السماء إلا البعض من طيور "التفرقه"، "البوجراده"، "الحداية" و"العقاب" (طيور جارحة من نوع صيدها أو ترويضها حسب القانون التونسي) ويخيب أمله وتهب نسمات عليلة وبيدا بالعناس لكن سرعان ما توقيطه صيحات طائر "الطاوطو" أو العقعق فتعيد له التركيز مرةً أخرى وتمر الدقيقة تلو الدقيقة لكن لا شيء في الأفق. تبدأ بالظهور عليه علامات اليأس فيقرر الذهاب ليأتي بكون من الشاي ويدخن سيجارة عليها تعينه على المزيد من الصبر، وفجأةً تتعالى صيحات "الزريص"، ينظر أمامه فإذا به طائر ساف قادماً كالسهم باتجاه العصافير من المنطقة المقابلة المعروفة باسم "الحارك" عكس اتجاه الريح، فيشعر جسمه وتخالجه أحاسيس وعواطف عديدة تجمع بين الفرح الشديد والتوتر، يمتنع عن الحراك أو حتى تحريك جفون عينيه وبيداً يرفع "المحراك" بكل لطف، فترفرف طيور "الزريص" بجناحيها ليسرع الجارح بالانقضاض كالبرق وفي اللحظة الحاسمة أي عندما يكون الطائر داخل الشبكة، يقوم البياز بطريقة خاطفة قلب الشبكة بجانب "خيط الريح" بمساعدة الرياح حيث تقع من تلقاء نفسها على الطائر كل هذا يقع في طرفة عين، ثانية قبل، الساف يلاحظ الشبكة ويتجنّبها، ثانية بعد، تنزل الشبكة بينما ينجو الجارح ومعه واحد من العصافير أو على الأقل يكون قد قتل واحد منها وفر.

يعتبر النجاح في قنص الساف بهذه الطريقة مفخرة للبياز إذ أن "الساف" معروف بالخفة والدهاء وحدة البصر. يقال من خلال ذاكرتنا الشعبية فلان حاد البصر مثل الساف "كل ريشة بعين" أي له أعين بعدد ريشه لذلك تستدعى هذه الطريقة من البياز خصال جدية مثل الصبر، الحذر، حدة البصر، سرعة البديهة التي تتطور بالممارسة الطويلة وفي هذا الإطار استحضر

طرفة وقعت في أواخر الخمسينات لبازرة من الجهة يرويها السيد محمد صالح الجنحاني يقول : "إثنان من البازرة المعروفين ، الأول يدعى عليه صمود والثاني حمادي بن مسعود المعروف بـ"الشريبوط" ، ذهبا للصيد بجبل الهوارية بالشبكة المتحركة ، مكثوا طوال اليوم ولكن لم يحالفهم الحظ في مسك طائر "ساف" واحد، وعند المساء هموا بالرحلة وبادر حمادي بن مسعود بالذهاب إلى حرم النصابة وفي يده المشنة ليضع فيها طيور "الزريص" ، وفي تلك اللحظة شاهد عليه صمود "ساف" متوجهًا نحوهم فهمس لصديقه بالمكوث في نفس الوضعية دون حراك، ورغم حذر الساف لم يتقطن لوجود البازر خاصة وأن هذا الأخير كان يلبس برقاً تقليدياً يشبه لونه إلى حد كبير لون صخرة أو جذع شجرة، وفي اللحظة الحاسمة قلب السيد عليه "النصابة" وفي داخلها الساف وصديقه".

إن مثل هذه الطرائف والمفاجآت تعطي هذه الهوارية بعداً جمالياً وسحرأً خاصاً وتزيد في عشق ممارسيها لها .



-منصب "البروادة" الهوارية 1958-

III/ ترويض وتدريب طائر الساف :

أنثى "الساف" هي التي يقع ترويضها، يطلق عليها اسم "الفرخ" قبل بلوغها السنّة اي لم يمر عليها الحول و "القرناص" عندما يمر عليها الحول كما توجد بينها اختلافات كبيرة من حيث اللون ، السلوك، وقدرتها على الصيد(أنظر صفحة 38 و 39).

البياز الجيد عليه من أول نظرة أن يقدر قيمة الطائر الذي يتطلب خبرة كبيرة، ثم يعاين بكل انتباه كل أعضائه : ساقيه ، مخالبه ، شكل الرأس ، الخ...، كل له طريقة التي يبقيها سرية لديه. لينجح الترويض، على الطائر أن يكون مفعم بالحياة، متحمس للقتال وقوى.

مباشرة بعد فنص "الساف" ،يعد به صاحبه إلى المنزل في أسرع وقت ليتقاسم الفرحة مع عائلته ومبركة الأطفال لهذا الأخ الجديد الذي سيعيش معهم لمدة لا تقل عن 3 أشهر . وعند المساء وحسب التقليد القديم ،يحمل صيده إلى مقهى عتيق بالمدينة ويقوم كل منهم باستعراض طيره بكل فخر سارداً للبقية كيفية قصه وفي الأثناء تبدأ عملية "التسميق".



-إجتماع البيازرة بمقهى عتيق -

III/ 1. التسميق:

تحضر أولاً "القيود" وهي عبارة عن خيطين من الكتان مطفرین بطريقة عكسية ، طول الواحد (30 سم) ، يتم ربط طرفيهما بقطعتين من الجلد تسميان "السمايق" اللتان بدورهما تربطان إلى ساقي الطائر دون الضغط عليهمما يمكن لهما الدوران حسب تحركات "الساف" ، وتحت قطعى الجلد توضع قطعتين من الكشمير تدعىان "التسابق" لها خاصية أنهاهما أملسين للحيلولة دون إصابة ساق الطائر بأورام ، وبعد ذلك يقع فصل القيود وربطها إلى قطعة معدنية صغيرة تربط بها القيود وتسمح بدورانها بكل راحة تدعى "مدور" ، والطرف الآخر إلى إصبع البياز بواسطة أنسوطة ، وبهذه الطريقة يمكن السيطرة على الطائر بعد وضعه على معصم اليد .



يخصص لـ"الساف" مكان يبيت فيه يكون مهوء وغير حار ورطب، ويوضع فيه غصن شجرة تسمى بـ"[الكندرة](#)" ليحط عليه، ويستحسن ربط قطعة قماش تدعى "[الرطابة](#)" في وسط الكندرة يحط عليها "الساف" بين الحين والأخر كي لا يتعرض كفاه للإصابة بأمراض مثل مرض معروف عند البيازرة بـ"[التمسمير](#)", وهو انتفاخ في كف "الساف" بسبب مرض فجئي .

نشير هنا أن اسم "[الكندرة](#)" متداول في عهد الدولة العباسية، وهو ليس بعربي وعلى الأرجح فارسي، إذ يقول كشاجم في كتابه صفة 50: "الكندرة في الأصل هي ما ارتفع من الأرض وغلظي يراد بها هنا "مجثم البازي" الذي يهيا له من خشب أو مدر، وهو دخيل ليس بعربي". كما يقول بازيل العزيز الفاطمي (توفي القرن الرابع)، مؤلف كتاب "[البيزرة](#)" في باب "شد الجوارح على الكنادر": "قد ذكرنا في كتابنا هذا ما لم يذكره الناس في كتبهم من شد الجوارح على الكنادر من الزيارة والبواشق لأنها تشد على العوارض". نستنتج إذا أن كلمة "[الكندرة](#)" أصلها ليس عربي انتقلت إلى الجزيرة العربية لتنقل بدورها إلى تونس.

من ناحية أخرى نلاحظ أن مرض "[التمسمير](#)" موجود في المعجم اللغوي لدى البيازرة العرب إذ يقول بازيل العزيز الفاطمي في نفس الكتاب في باب "علاج المسamar إذا أصاب كف الجارح": "إذا أصاب المسamar كف البازي فعلاجه بعلك البطم". من هنا نرى التشابه الكبير بين اللفظ المحلي في تونس أي "[تمسمير](#)" واللُّفْظُ في شبه الجزيرة العربية أي "مسمار" والمرجح أنه انتقل أيضاً من المشرق العربي إلى المغرب العربي.



يجد البياز صعوبة خلال الأيام الأولى في إطعام الطائر بما أنه لم يتعود فعل ذلك أمام الناس إذ أنه يأكل في الطبيعة بعيداً عن الأعين ولكن تدريجياً يبدأ بالتعود على الإنسان ، بحركاته ، بصوته وحتى صرخ الأطفال ، ويتعلم جيداً التعرف على مالكه.

2.III/التحفين:

يببدأ البياز بتحفين "الساف" أي وضعه في قبضة اليد، وهي تقنية فريدة من نوعها. يوضع جناحي الطائر بين الإبهام وبقية الأصابع ويبدان بالاهتراء ليشفيان في الأخير. ومن مميزات هذه التقنية أنها تبقى الساف هادئاً خاصة عند اجتماع البيازرة بالمقدمي وتساعده على التعود والاستئناس بالناس دون الإضرار بنفسة.

شيئاً فشيئاً يبدأ الساف بالأكل من يد صاحبه بعد ان كان في ايامه الأولى ممتنعاً، شارداً، وفي أحسن الأحوال متربداً، خاصة وأنه يأتي من إفريقيا مزوداً باحتياطي طاقة لتحمل مشاق السفر، وما إن يلاحظ البياز أن طيره أصبح يأكل بانتظام، بلهفة وشراهة، يقوم بإحضار عصفور على قيد الحياة ويسلمه له، فإن قام بالانقضاض عليه وقتلته ثم نزع ريشه وأكله كما يحصل في الطبيعة ، يقوم البياز بالانتقال للمرحلة التالية في الترويض وهي "التكريير".



-ساف محفن في قبضة اليد.-

III.3 التكرير :

وهي تقنية يستعملها البياز قبل المرور إلى المرحلة الأخيرة من التدريب، والغاية منها وضع "الساف" في اختبار الجهزية وقدرته على القبض على الفريسة.

يقوم البياز باصطدام سمانة أو يمامنة على قيد الحياة ويربط ساقيه بخيط طويل حوالي (15 م) وطرف الآخر بساقي "الساف"، ويقوم بإخفاء السمانة في عشب كثيف دون أن يلاحظها الجارح، ثم يمسكه بقبضته يده ويبدأ بجذب الخيط، فتبدأ السمانة بالتحرك وتترافق محاولتها الهرب، في نفس اللحظة يتبع البياز تصرفات "الساف" بانتباه، فإن لاحظ اهتمام كبير منه والرغبة في الانقضاض على الفريسة إلى حد الصياح أو بلغة البيازرة "شبك" ، وتحرك الشديد أو "التزرويس" ، يقوم البياز بفتح يده تاركا "الساف" ينقض على الفريسة، وإن لاحظ عكس ذلك أي عدم اهتمام ولامبالات، فهذا يعني أن "الساف" غير جاهز للمرحلة الأخيرة وعلى البياز العناية أكثر بطيره وأن يبحث عن أسباب الفشل حتى يصلحها ويعيد المحاولة إلى أن ينجح "الساف" ، وبذلك يكون جاهزا لامتحان الأخير في مرحلة التدريب وهي مرحلة "التدريب".

ملاحظة : في هذه المرحلة يقع تجويع "الساف" قبل الامتحان .

III.4 التزريع :

هو الاختبار الأخير الذي سيجريه "الساف" قبل المرور إلى عملية صيد السمانة في الحقول وهو الأصعب . يقوم الصياد بتحضير خيط طويل (15 م) تقريباً يدعى "خيط الزرع" ، سمانة على قيد الحياة يضعها في المنشنة، هذا وقد قام مسبقاً بتجويع "الساف" ، أما بالنسبة للاختيار اليوم، فمن الأفضل أن تكون فيه الرياح خفيفة . عند مساء ذلك اليوم يأخذ كل مستلزماته وينتقل إلى مكان في الحقول الشاسعة يكون متعدداً به، يربط طرف الخيط بساقي السمانة ويضعها في يده اليسرى والطرف الآخر يربط بساقي "الساف" ويضعه في قبضة يده اليمنى، ثم يطلق السمانة باتجاه الريح وبعد ثواني يطلق ورائها "الساف" ، وإن نجح في مسك السمانة يقترب منه بكل لطفٍ و هو على الأرض، شيئاً فشيئاً يقوم بذبح السمانة له حتى يخرج دمها و يتثبت بها أكثر ("يشبك" و "يدمى")، و منذ ذلك الحين يصبح "الساف" جاهزاً للصيد في الحقول .



خيط الزرع

IV/صيد السمانة بطائر الساف (الصيد بالطيران المنخفض):

السمانة المهاجرة أو العابرة ، هي التي يحبذها بيازرة الوطن القبلي. و لحسن الحظ أن هجرة السمانة تدوم طيلة شهر ماي ، آتية من الجنوب. و تكون المدة الفاصلة بين قدم الجارح و قدم السمانة مناسبة جداً و كافية للتدريب الجيد لطائر "الساف". يبدأ البياز يومه منذ الصباح الباكر أو عند المساء للابتعاد عن أشعة الشمس المحرقة والتي تتعب وتترهق طائره ماسكاً "الساف" في قبضة يده اليمنى و "المتش" بيده اليسرى ، و هي عصا طولها (1 م) ليهش السنابل قائلاً: "باسم الله الرحمن الرحيم على الله توكلت" .

ملاحظة : هذه العملية يمكن أن يقوم بها مجموعة من البيازرة في نفس الوقت .



-عملية الصيد وسط الحقول-

يتقدم الصياد بخطوات متسرعة و ما إن تطير أمامه السمانة حتى يطلق مباشرة "الساف" باتجاهها، الذي يفتح جناحيه ، و يعدل اتجاهه في ثواني و ينطلق كالسهم نحو السمانة الخائفة . يمسكها بمخالبه في الجو، و يحط بها أمтарاً إلى الأمام . يثبت على "الساف" أسفل الظهر "جلجل" . و هو جرس صغير مصنوع يدوياً لإحداث جلبة، و يساعد البياز على إيجاده وسط الزرع قبل حتى أن يقتل السمانة ، ثم يقترب من "الساف" بكل لطف ليضع يده بين السمانة و الجارح الذي يقفز فوق يده . يضع السمانة في "الجبرة" ، وهي صناعة تقليدية من الجلد توضع فيها الفرائس. يعيد "الساف" إلى يده اليمنى و يكمل صيده . هام جداً خلال كل عملية مسك أن يقوم البياز بإعطاء طائره بعض اللحم أو "نقر" فوق أجنحة السمانة لتحفيزه على مواصلة القصص .

ملاحظة: كي يمنع عن طائره رد فعل تلقائي بالهروب، يقترب البياز بانزلاق بدون القيام باي حركة برأسه أو بيديه . في ذلك الوقت "النشية" على الأرض، وهي خيط طوله تقريباً (2 م) يربط إلى "السمانة" بطفو أثناء طيران "الساف" . يوضع فقط أثناء الصيد لتعطيل هروب الطائر وليس للبياز إلا أن يضع طرف المنش في الحلفة المتكونة على الأرض.

طرفة يرويها محمد صالح الجنحاني يقول "ذهبت كي "أعشى" ساف صديق لي (أي سيقوم بصيد أول سمانة له في الموسم) في يوم رياحه قوية، فطارت سمانة أمامه، دفع بـ"الساف" وراءها، وفي لحظة نفخت الرياح في "النشيطة" فالتفت بجناحي السمانة وصار الاثنان معلقان لينجح "الساف" في الاخير في مسکها".



-منش-



جل



النشيطة



الجيرة

يمكن لـ"ساف" جيد أن يصطاد كامل اليوم وأيام عديدة أخرى دون إرهاق واضح. تتفاوت عدد الفرائس الممسوكة من بياز لأخر. قبل 60 سنة كان المعدل اليومي 30 إلى 40 سمانة، وكانت هناك أرقام قياسية تصل إلى 70 و80 وحتى 100 سمانة يومياً. ولكن في السنوات الأخيرة لا يتعدى المعدل اليومي 50 سمانات نظراً للتراجع الملحوظ في اعدادها لعدة عوامل بيئية، منهاجية، وتفاقم ظاهرة الصيد العشوائي. في المساء يعطي "الساف" نصف وجبة ويستهلك الماء قدر المستطاع.

شهادة: الدكتور ماثيو من معهد باستور تونس في كتاب "LA FAUCONNERIE ORIENTALE" الجزء الثاني للكاتب موريس بلانيول (سنة 1949) صفحة 246 و 247 يقول:

"في صورة رجوع البياز إلى المنزل بعد الصيد بأيدي فارغة تعتبر فضيحة وعادةً ما يكون موضوع سخرية واستهزاء بالنسبة لمبتدئ أو لغير بارع".

يقول أيضاً :

"بياز متوسط يصطاد إلى حدود 30 أو 40 سمانة في اليوم في تلك الحقبة ،صيد متمرس يصل إلى 100 ولكن هذا رقم قياسي يتكلم عنه لمدة سنوات".

نسنذكر هنا أغنية بعنوان يا "قليبة يا جنة الصياده" كلمات المرحوم محمد صمود ،الحان السيد شطا، غناء المطربة المعروفة السيدة نعمة عن قليبة وبيازرة قليبة:

يا قليبة يا جنة الصياده

يا عايشة في خير والسعادة

حتى ولدك جلهم بيازه
يرميyo طير الساف كيف العادة

ليهم خبرة في ربaito و مصايدو المعتبرة

نشير إلى أن في فترة الهجرة الخريفية لا تصطاد السمانة لأنها تسبق طائر "الساف" في هجرته. يطلق طيور "الساف" سراحها في آخر الموسم بالتنسيق مع وزارة الفلاحة التونسية، وهو تقليد قديم. في الواقع صعب الإبقاء على الجارح للسنوات التالية نظراً لشاحتنه والنظام الغذائي الدقيق المحتاج إليه لإبقاءه في حالة صحية جيدة هذا من جهة، ومن جهة أخرى، الحوادث التي قد تحدث له أثناء فترة الأسر، مثل تلف الريش،كسور في السيقان ،اصابات في المخالب..... الخ لكن هذا لا يمنع في بعض الأحيان إبقاء "الساف" كرفيق لصاحبها، خاصة إذا كان ممتاز في قنص السمانة، وبذلك يصبح "شنطي" وهي عبارة عامة عادةً ما تطلق على الأطفال، أي يصبح طفلاً من أبناء العائلة وهذا قدر 3% من الطيور الممسوكة (هناك رخصة استثنائية تأخذ من إدارة الغابات للإبقاء على الطير تسمى رخصة "الشنطي").

V/ جداول تفصيلية للمعاجم اللغوية و مصطلحات البيزرة بالوطن القبلي :

| معدات البياز المستعملة أثناء صيد السمامة | |
|--|---------|
| التعريف | الاسم |
| عصا طويلة تستعمل لها السبابل في الحقول بحثاً على السمامة | المنش |
| صناعة تقليدية مصنوعة من الجلد توضع فيها السمامة بعد اصطيادها | الجبيرة |

| اكسسوارات البيزرة | |
|---|------------|
| التعريف | الاسم |
| عبارة عن خيطين من الكتان مطرفيه بطريقة عكسية ، طول الواحد (30 س م) | القيود |
| قطعة معدنية صغيرة تربط بها "القيود" وتسمح بدورانها بكل راحة | المدور |
| قطعتين من الجلد تربطان إلى ساقى الطائر دون الضغط عليهما ليتمكن لهما الدوران حسب تحركات الساف | السمايق |
| جرس صغير مصنوع يدوياً من النحاس يوضع أسفل ظهر الساف للكشف عنه في الحقول | جاجل |
| خيط طوله تقريباً 2 م يربط إلى السمایق، يطفو أثناء طيران الساف يوضع فقط أثناء الصيد لتعطيل هروب الطائر | النشيطة |
| خيط طويل طوله تقريباً 15 م يربط في طرفه الأول الساف وفي الطرف الثاني السمامة في مرحلة "التزريرع" | خيط التزرع |
| قطعتين من الكشمير توضعن تحت قطعتي الجلد لهما خاصية أنهما أملسين للحيلولة دون إصابة ساق الطائر بأي أورام | التسابق |
| قطعة قماش تربط في وسط "الكندرة" يحيط عليها الساف بين الحين والأخر كي لا تتعرض ساقاه للإصابة من الأسفل | رطابة |

| الصيد بالشباك الثابتة | |
|--|----------|
| التعريف | الاسم |
| غضن شجرة يقع ربته بشكل أفقي على ارتفاع (2 م) تقريباً عن الأرض أمام الشباك لجذب الطيور الجارحة إلى مكان الفخ طمعاً في الراحة أو المبيت عليها | الكندرة |
| شبكة تصنع من خيوط سوداء حتى تتوارد مع ضلال الأشجار بطريقة أن الطيور ترتمي في وسطها دون أن تراها | الغزل |
| جمع "القف" مشتقة من فعل يقف وهي أعوداد بطول 15 س م تقريباً تقص من أغصان "الذرو" يقع ربطها بـ"الخدود" حوالي نصف متر على الأرض لتكون حاجزاً منع "الخراس" من السقوط | الالقاقة |
| مجموعة من الأغصان الخضراء كثيرة الأوراق تقطع من نبتة "الكتم" تلف بسلك الحديد ما بين الأشجار و تعلق على أوراقها الشباك أو "الغزول" | التخضيره |
| جمع "خرس"، حلقات من أغصان نبتة "الذرو" مطرفة يدوياً (4 سم) | الخراس |
| جمع "خد" ، عبارة عن خيطين مشدودين بصفة عمودية من الجانبين إلى سلك أفقي ارتفاعه حوالي 3 م | الخدود |
| مشتقة من فعل ألف أي وحد وهو غصن شجرة يوضع بين جذعين لملء الفراغ بينهما | الولاف |
| عبارة عن عقدة في وسط الشبكة لتكبيرها أو تصغيرها حسب الحاجة | القصة |
| مكان في الغابة كثيف الأشجار والأوراق | غمد |

| | |
|---|------------------|
| شاي أحمر جاء اسمه نسبة إلى الوطن القبلي يضيفون إليه بعض الحشائش الغابية مثل الكليل والزعرن والريحان | شاي الوطن |
| عقدة خيط صغيرة يشد إليها "الخد" إلى الأسفل | الهدوج |

| الصيد بالشبكة المتحركة | |
|---|------------------------|
| التعريف | الاسم |
| مكان صيد الساف بالشباك الثابتة | المنصب |
| فتحة صغيرة في أعلى الكوخ تمكن البياز أثناء فترات القنص من مراقبة الطيور المارة أمامه وفوقه وعلى الجانبين | القتال |
| فتحة صغيرة يراقب من خلالها البياز "الزريص" من داخل الكوخ | المخواص |
| مكان جلوس البياز وسط الكوخ | قعادة |
| الشبكة المتحركة | النصابة/الجيابة |
| جمع رجل وهو غصنان طول الواحد مترين تقريباً يربطان إلى جنبي الشبكة | الرجل |
| بعض الحجارة توضع فوق الشبكة المتحركة على مستوى القاعدة لتنقلها | التناقل |
| إناء صغير يوضع فيه الماء أمام الشبكة المتحركة لسعى "الزريص" | المسقى |
| عصا طولها تقريباً (80 س.م) مثبتة إلى الأرض تربط إليها طيور "الزريص" | المحراك |
| طيور صغيرة تستعمل كطعم لجذب الساف | الزريص |
| خيط طويل يتحكم البياز من خلاله في الشبكة المتحركة من داخل الكوخ | خيط الريح |
| شبكة متحركة صغيرة لصيد طيور "الزريص" | القلابة |
| صناعة تقليدية يدوية مصنوعة من السلف (نوع من أوراق الجريد) يوضع فيه معدات الصياد | الجولق |
| صناعة يدوية تقليدية قديمة جداً مصنوعة من نبتة "السمار" لها شكل اسطواني وتحتوي على فتحة صغيرة توضع فيها طيور "الزريص" قبل الذهاب إلى الصيد | المشننة |
| المنطقة المقابلة "المنصب" التي يأتي منها الساف عكس إتجاه الريح | الحارك |
| عملية وضع الأغصان الخضراء فوق الكوخ للتمويه أو ملء الفراغات بين الشباك الثابتة لتضليل الساف | التزريب |
| كلمة تقال للجار الذي بدأ عملية المهاجمة | طرد |
| مكان توضع فيه بحثات من الشعير وقليل من التبن وذلك لجذب طائر "الزريص" إلى منطقة الفخ | المعلاف |
| كوخ صغير من أغصان الأشجار الخضراء يجلس فيه الصياد لاستعماله كل موسم | القروشة للبيبة |
| تحرك الساف الشديد في يد البياز | التزرويس |
| عبارة عن قفص تقليدي كان يضع فيه آجدادنا طيور "الزريص" مصنوع من القصب + الذرو | صرف |

| تقنيات ترويض الساف | |
|--|-----------------|
| التعريف | الاسم |
| عملية وضع الساف في قبضة اليد، الجناحين بين الابهام وبقية الأصابع | التحفين |
| تقنية تستعمل للوقوف على نسبة جهوزية الساف قبل المرحلة الأخيرة من التدريب | التكريير |
| المرحلة الأخيرة في التدريب | التزريع |
| بعض اللحم يعطى للساف فوق أنجحة السمانة لتحفيزه على مواصلة القنص | أنقر |
| طريقة مبتكرة لربط طائر الساف حيث تشن حركة اجنته قاعدياً | تقبيبة |

| صفات الساف الجيد | |
|--------------------------------------|---------|
| المعنى | الاسم |
| لطيف، ودود | العاقل |
| شره، نهم | الهروقي |
| عاتي في صيد السمان الخباط | الخبط |
| يمسک السمانة يرتفع ويحط بها بعيداً | رفاع |
| مولع بالقتل | العاتي |
| الشبان | القادر |
| الساف الذي مكث عند معلمه أكثر من سنة | الشنتي |

| صفات الساف السيء | |
|--|---------|
| المعنى | الاسم |
| ضعيف، هزيل | الضعف |
| الشارد | الشروعي |
| الذى يقتنع بالقليل من الطعام | القوعي |
| الغبي الذى لا يتعلم | السكروف |
| صعب الترويض | سكس |
| ثقيل أثداء الطيران، شبيه بطائر الجقران | جقارني |

| الأصوات التي يصدرها طائر الساف | |
|--------------------------------|----------|
| المعنى | الاسم |
| صياح | التسرسيط |
| صوت شبيه بصوت القط | إتمعوية |
| صياح إنذار | التقصصية |

| مختلف أنواع الأمراض والاصابات | |
|--|----------|
| المعنى | الاسم |
| إنفاس في كف الساف بسبب مرض فجي | التمسمير |
| الساف المنسوم هو الساف الضعيف الذي يمرض بسبب تعرضه لنسمات من الهواء الباردة خاصة في أولى خرجات صيده | منسوم |
| الساف الذي يلطم صدره بالكتنرة فيموت أو يلهج | ملطوم |
| مرض يصيب الساف في إبطه بسبب قلة التحفين وعادةً ليشفي يضعون تحت إبطه حفنة من الكسكي السخن ثم يقع تحفيته | تخضير |

| تمييز طائر الساف البالغ من خلال لون الريش | |
|---|----------|
| المعنى | الاسم |
| الساف الذي مر عليه الحول | أقرناص |
| صدره فيه القليل من الحمرة و شبيه بطائر الحجلة | الحجلاوي |
| ريشه يميل إلى البياض | مستبيض |

| أشهب | مستشهب |
|--|----------|
| تمييز طائر الساف اليافع من خلال لون الريش | |
| المعنى | الاسم |
| الساف الذي لم يمر عليه الحول | الفرخ |
| شبيه بطائر اليمامة | اليمامي |
| شبيه بطائر الحادة | الحداوي |
| لونه يميل إلى الزرقة | الأزرق |
| شبيه بطائر القبرة | القوبيعي |
| شبيه بطائر الترد | الترداوي |
| شبيه بطائر الكروان | الкроاني |
| شبيه بطائر السلاحة | السلاحي |
| اسم ذكر الساف | |
| الطرشون | |
| خطوط في ريش صدر الساف | |
| التفاقيات | |
| اسم الساف الذي يبقى عند صاحبه لأكثر من سنة | |
| شنتي | |

| المعجم اللغوي لبعض أنواع الجوارح بالوطن القبلي | |
|--|--------------|
| الترجمة | الاسم المحلي |
| الباشق | الساف |
| الباز | البرني |
| <i>Faucon hobereau</i> | جدانك |
| كتابه | كتابه |
| صقر العوش | بوجراده |
| <i>Buse</i> | تغرقه |
| النسر بيتي | عقاب |
| الحداء السوداء | حداية |
| صقر الحداء | غافو |
| _____ | جقران |
| عقاب الثعابين | بولحناش |
| _____ | بولواي |
| بوم الحظائر | أم الصبيان |
| <i>Faucon d amour</i> | تحميم |
| البومة النسر | فوق |

الجزء الثالث :تراث البيزرة بالوطن القبلي من خلال الذاكرة الشعبية

إن الذاكرة الشعبية والمخايل العامة للصيادين أو البيازرة يحتفظ بمخزون تراثي هام قوامه المشافهة والرواية . وغالبا ما يكون في قالب نوادر وذكريات . وقد تنظم في شعر شعبي ملحن غير موزون . وفي لغة عامية بمصطلحات خاصة بالصيادين، تستقى من المدونة اللغوية لهذه الهواية . ونريد أن نشير إلى أن الشعر الذي قبل في هذه الهواية، والذي حاولنا جمعه من خلال الرواية، ليس لشعراء متمنين إلا بعضه . فإنه للشاعر الشعبي الحاج العربي صمود . أمّا البقية فهو كلام ملحن يعبر عن خلجانات نفسية وشعور جيّاش ينتاب الصياد في موسم الصيد . ولهجته المنطوفة القريبة منه تكون طبعاً أكثر وفاء للتعبير الحقيقي والتصوير الحي لهذه المشاعر . وترتکز مواضيع هذه القصائد على أربعة عناصر:

- (1) وصف الساف.
- (2) وصف المناصب (أماكن قنصل الساف)
- (3) وصف الرياح
- (4) وصف الهواية.

1) وصف الساف :

تختلف أنواع الساف والجوارح عامّة حسب لون ريشها ولوّن عينيها ولوّن السيقان وطولهما . ويعتبر الحجم في طائر الساف ذي أهميّة . وتعتبر سرعة القفص معياراً لقيمة . وكثيراً ما يتغنى البيازرة في أحاديثهم وأشعارهم باللون الأزرق في طائر الساف، وهو لون أسود يميل إلى الأزرق، لذلك يسمونه الأزرق . وقد ورد في قصيدة للشاعر البياز العربي صمود قوله:

الأزرق كامل متعموم يلحقها في مثل العنان

وقول الشاعر نور الدين الحجام:
أزرق رفاع خباط محال تنفذ سمانة من عقال

وقول أمير الصيادين محمود الزنابي:
يزيد يتسلّب ويدور أزرق حداوي ساف السمان يا خواني

وهناك وصف لبقية الألوان:
ربّي ساف عامل حلقوم أحمر نقة للسمان
أو: ناري على سافي لون تفلقة سرنافي
أو: سافي أدهم لونه يحمار جاء حداوي في التشبيه

ونلاحظ أنّ الألوان المعتمدة هي الأحمر، الأزرق والأدهم . ومن خلال ما يتواءر من شعر وحديث، فإنّ هناك ميلاً للساف الأزرق لأنّ هذا النوع من الساف عادة ما يكون عاتياً وسريعاً وله قدرة على تتبع السمانة وقتتها . وهذا النوع من الساف هو الذي يقع الاحتفاظ به عادة ويشتت للعام الموالي بترخيصه طبعاً .. إلا أنّ العلاقة السريعة التي تكونت بينهما في الشهور الثلاث تبقى قوية وحميمة . وهي علاقة صدقة فريدة من نوعها ينتابها إحساس غريب يصعب على غير الصياد فهمه . لذلك يقع الترخيص للبعض ممن يريدون الاحتفاظ بالساف . وعادة إذا شتّت الساف مرّة، فإنّ ذلك سيتكرّر كل سنة، وحسب عمر الساف . وتزداد العلاقة مثانة سنة بعد أخرى . أما الفراق، فهو من أصعب اللحظات . وكيف تتنزع الذكريات الطوال في لحظات قصّار . وقد تذوب العلاقة بين البياز وسافه سنتين طولية تفوق الثلاثين سنة كما في القصيدة الحالي الذي وصف العلاقة بين البياز وسافه أحسن وصف . وهي صورة حقيقة نقلها لنا الشاعر البياز العربي صمود، ويرجع تاريخها إلى أواسط القرن التاسع عشر ميلادي .

| | |
|---|--|
| في الهوارية مر بيه جاحداوي في التشبيه والمنظر ما ليه شبيه السمانة ما تغدا ليه يعلقها سابل جنحيه وزيادة على ما تحكيه وحده يروح للماليه سنين عديدة يربى فيه ثلاثة وثلاثين يكفيه العم على تند عليه ودمعه يذرف على خديه والساف اللي يعز عليه | ساف العم على بن نار ساف أدهم لونه يحمر في وصفه زين وختار في المصيد عاتي جبار يلحقها ناشب الأظفار يقتل بالمية في النهار من المصيد يرجع للدار عاش عند على بن نار حسبوهم رجاله كبار توفى الساف وعمرو قصار دفنه في شمسية الدار يرحم سي علي بن نار |
|---|--|

(2) وصف المناصب (أماكن قنص الساف) :

كما سبق وذكرت، المنصب هو المكان الذي ينصب فيه البياز الشرك لقتص الساف. وهي أماكن محددة. وتكون لها خصائص عديدة. منها الارتفاع والوضوح وموقعها بالنسبة للريح فكل ريح له منصب خاص به. وكل منصب يطلق عليه اسم مميز. وهذه الأسماء إما أن تكون مشتقة من النبات الذي ينبع في ذلك المكان مثل منصب "البروادة" ، وهي بنتة جميلة من فصيلة البصيليات. أو منصب "الديسة" ، وهو نسبة إلى بنتة "الديس". وهو نبات طفيلي جبلي يصلح للمراعي . أو منصب "البطارة" نسبة إلى السيف البطار الحاد القاطع. وهناك عدّة أسماء أخرى قد تأخذ أو تشقق من موقع المنصب أو خاصية مثل: "الحافة" ، "الفلانة" ، "تزرورف" ، "بن خيدوما" ، "البستان" ، "الغربيبة" ، "شريقيه". وتبقى هذه التسميات لها دلالات جغرافية وذهبية ومرجعية. إذ أن كل منصب له من الخصائص ما يميز الساف الذي يقع قنصه فيه أو البياز الذي يفوز بساف. وهو حذق ومعرفه بأدق تفاصيل المناخ والتضاريس، وعلاقة الساف بهما، والوجهة التي يختارها في كل نوع من أنواع المناخ.

وقد نضمّ البيازرة الشعراة قصائد في وصف هذه المناصب وخصائصها.

من ذلك قصيدة الدكتور نجيب الزنابي، فصل فيها خصائص المناصب في قصيدة بعنوان "مارس فتن" إذ يقول:

مارس فتن في مناصب الهوارية زمان
ناوي القسان في مناصب رجالات زمان
قرنيزو زيان (جبل الهوارية) زعتر وإكليل وريحان.

رابط الأركان بين إفريقيا وبرّ الطبلان
مناصب باتفاق تقولشي فصلتها الرحمن
تضبط بأحكام مع البوصلة تربط ريطان
خوذ النصحان كل منصب عندو ميزان

وللبياز الشاعر الحاج العربي صمود قول في المناصب:
يا سرافه.....
الريح مشرق نعزموا للحافة
على الزرب وقفق الرفرافة
وعاود رد البال
الفلانة وتزرورف اخذولي عقلني
عليهم الساف حبال
الديسة وبطاره بيهم مبلي

وقد خصّ الدكتور نجيب الزنابي منصب الديسة بقصيدة خاصة وفريدة :

هي البيبة هي المسمية

للاء المناصب القبلية
تحكم وتعبر في جبل الهوارية
مقابلة الثنية
كل واحد يقول تغمز في
قالت ربي خلقني ببازة عتية

إذا فاخلها الجواني شويا
عروسة متقدمة متجلية
على عروسها متكيّة
وبادية محلية وهي لي
الساف والهوش لي يغازل في

فالعلاقة التي تتكون بين البياز والمنصب لا تختلف عن العلاقة الأولى التي تتمّ بين البياز والساف، فكلاهما مرتبط بالآخر. وهي علاقة هواية وحنين. حتى يشعر البياز أن ذلك المكان (المنصب) هو جزء منه، من ذكرياته، من تجربته، من حذقه للهواية. وهو ما يفسّر اهتمام البيازرة الشعراء بالمناصب وتغنيهم بها.

(3) وصف الرياح :

إنّ استواء ريش الطائر وعدم تداخله يساعد الساف على الطيران والسرعة عند الانقضاض خاصةً. فإنّ الطائر دائمًا يختار الطيران عكس الريح. وقد تفطن البيازة لهذه السمة الطبيعية. واهتموا بالريح واختاروا المناصب حسب اتجاه الريح. ولكن ريح اسمها. وعادة ما يكون مرتبطة بالاتجاه الذي تهبّ منه. فهو شرقي إن كان يهبّ من ناحية الشرق. وهو قبلي إن كان يهبّ من ناحية القبلة وهكذا. هناك ريح يصعب فيها الصيد من ريح أخرى. إما لأنّها تكون متحركة فيعلو فيها الساف كثيراً أو تكون خافتة فيتسلل فيها انسلاعاً. وقد تغنى البيازة بالريح وربطوا ذلك بالمنصب.

من ذلك قول الشاعر البياز نجيب الزنابي:

خوذ النصان كل منصب عندو ميزان
إذا فاخ الجواني الديسة تشنق شنقان
في ريح الكسحان على المفسدة وغزر ساف وجقران
في القوصري الردان بطاره وبين خيدوما بالفكان
في القبلي البتان على اليونس إنوي الحوزان
غربي وبردان الشيخ حكم يربط بالبيان
فأيّخ ودفيان الغريبة والبرواقة عز النصبان
بالشرقي وزيد شريقة وزيان

وقول البياز نور الدين الحجام:
اشنوا الريح، الريح هو
الحال خريف والريح مواتي

وقد تغيّر حال البياز إذا تغيّر اتجاه الريح ويكون صالحًا للصيد. وقد عبر عن ذلك البياز نجيب الزنابي في قوله:
الريح إلى مغرب البارح.. رد أخضر
بيتني نقلب ليلي ، ولئ وقصر

وقد وصف الشاعر البياز العربي صمود أنواع الريح وكيفية اختيار المنصب الملائم له في قصيدة "دوجة":
والريح دمشقى في أعقاب ضبابية
غربي النصر ما يكيدها شي يزرب
بابا العربي زيد عجل شويا
وضوات له الأجيال
الريح مشرق نعزموا للحافة
الفلاتة وتزورف اخذاوي عقلني
منصب الباي فوق الجبل متقي
مع النصابة
الريح مغرب
تنادي علي
الريح فايح والنسبة مقدية
يا سيافة
الريح القبلي
افرنجي شرقى

ونلاحظ أن كل هذا الاهتمام بالريح وباتجاهاته يعكس حذقاً معرفياً لسلوك الساف وتقاباته مع الطقس. والبياز لا يترك كبيرة ولا صغيرة إلا ويدخلها في عالمه الخاص حتى تصبح جزءاً من حياته وهو ايته. فيتعينى بها ويوثقها عبر المشافهة من خلال ترديد هذه الاشعار . وهي كالقاموس المرجعي لكل بيّاز. فاختيار المنصب ليس اعتباطياً، بل له أسبابه وفنونه ومرعيته.

ملاحظة: رغم أن هواية البوزرة في الوطن القبلي كانت ولا زالت في ممارستها حكراً على الرجل إذ أن التاريخ والذاكرة الشعبية لم تأتى على ذكر أي حالة لأمرأة أو فتاة قامت بممارسة هذا الفن و هذا راجع ربما إلى عاداتنا و ثقافتنا الشرقية والعربية الإسلامية إلى جانب صعوبة هذه الرياضة ومتطلباتها البدنية . إلا أن هذا لم يمنع العنصر النسائي من أن يلعب دوراً هاماً في مساندة الرجل سواءً كان أبوه أو أخ أو زوج ولو خلف الكواليس . ونلاحظ كيف كرم السيد العربي صمود المرأة من خلال اختيار أسم قصيده باسمها وهي "دوجة" التي كانت ترافقه إلى الغابة وتساعده في قنص الساف حيث يقول:

تنادي عليَّ

بابا العربي زيد عجل شويَا



4) وصف الهواية:

لهواية البوزرة وقع كبير على نفسية صاحبها. فهي مصدر عشقه للطبيعة وللحياة، ومصدر راحته ونشوته. بها تراه طربا، شاباً يافعاً، ويشعر بمعنى في حياته . وحياة البياز تستمرة بإكسير الهواية . وقد لا يشعر بوقع السنين عليه. ويقضي أغلب لحظات زمانه في فرح وزهو ونشوة كبيرة . ويصف الدكتور نجيب الزنابي مسيرة حياته في هذه الهواية في قوله:

في غرام السيفان عمري عديتو ولها
زاهي ونشوان متزهد نادي الحسيان
مصليدو محلاد والله ما نجم ننساه
حاجة غريبة في كل يوم تشوف فرحة جديدة

فالهواية تلهيه عما حوله وتنسيه عذابات أيامه ويؤثث التركيز على الهواية ومراحتها وتقنياتها كل فراغات الزمن. وهي هواية متقدّدة رغم تكرار مراحلها. إلا أنَّ أغلب البيازة يعتبرونها رياضة تساهُم في تجديد نشاط الجسم، ونزعه تشرح الصدر والنفس. يتقدّد فيها اللقاء مع الطبيعة ومع عناصرها الخلابة. وتُؤسس لعلاقة منتظرة بين البياز والساف. وفي هذا يقول الشاعر الحاج العربي صمود:

قال البياز المغروم
قبل مارس أول الحسوم
حتى العشرين أبريل يدوم

راوي حديث نادر زمان

نبدوا مصيّد السيفان

رياضة وزفة يا الأخوان

وهي هواية تمنح صاحبها الصحة والفتورة رغم كبر السن. بل قد لا يعتبر عامل السن عائقاً لممارسة هذه الهواية لأنَّ سرَّ اللقاء بين البياز والساف له دور في إحياء النشاط. ويقول الشاعر العربي صمود في وصف هذه الحالة من خلال وصف شيخ البيازة

الحادي عشر عظيم :

الشيخ البياز الحاج عظيم
وقت اللي تراه
عمرو سبعين

يهوى الساف وبهجةٍ

ما يشعّ من فرحةٍ

ما زال صغير بصحّةٍ

والشعر الذي بصاحب البياز عند ممارسته لهذه الهواية يفوق تصور كل المراتب والحوافز. ويعتبر البياز نفسه سلطان زمانه، ولا يضاهيه إنسان في قمة تلك النشوة الناشطة :

يلقطها ويطلق العنان
مولاه هاك الدمدوم

خيرله من كرسي السلطان

إحساس جياش متعالي لا يفقهه إلا البياز الحقيقي المتعلق بهوايته وهذا الشعور لا يصل إليه البياز إلا في علاقته بالساف، فهو الصديق الملهم للإحساس. إحساس بالانشراح والسعادة :

ماذا بينا...
يكثُر الساف يعود بالطزينة

وتُعود لينا أيام حلوة زينة ويزيد ينشرح البال

فالهواية عامل مؤثر ومحدّد في شخصيّة البياز. وهي حالة نادراً ما نصادفها في هوايات أخرى.

الخاتمة:

لاظننا من خلال هذا البحث في الموروث الثقافي للبيزرة بالوطن القبلي أن الصيد بالجوارح تقليد قديم وقد تم جداً في المنطقة مرت عليه عديد الحضارات. بدأ بالحضارة الرومانية، مروراً بالحضارة العربية الإسلامية، وصولاً إلى الخلافة العثمانية. فتأثر بها وأثر فيها إلا أنه في الأخير كون لنفسه شخصية وهوية وطابع فريد من نوعه في العالم وأصبح رمزاً من رموز الدولة التونسية. ولكن هذا لا يمنع أن يكون جزءاً من تراث إنساني عالمي كمصدر ثقافي ثري ومتنوع، ووسيلة للتقارب بين الشعوب. فرغم أن البيازرة هم من أصول مختلفة، فإنهم يتقاسمون قيم، عادات، ومارسات مشتركة وبصورة خاصة طرق تدريب الطيور وكيفية العناية بها، الوسائل المستعملة، والرابطة المعنية بين البياز والطائر. يعتبر الصيد بالصقور الأساس لتراث ثقافي أوسع. بما في ذلك اللباس التقليدي، والغذاء، والأغاني، والموسيقى، والشعر، والرقص، وكثير من العادات التي تحفظ بها الشعوب.

إن تناقض عدد الطيور الجارحة وخاصة طيور "البرني" لأسباب طبيعية، بما أنها تقع في أعلى سلم السلسلة الغذائية وحساسة جداً تجاه الأدوية الكيميائية المستعملة في الفلاحة وأسباب بشرية أيضاً خاصة مع تفاقم ظاهرة الصيد العشوائي بعد الثورة كما أن تناقض أعداد فرائس الجوارح وأخص بالذكر منها طيور السمانة بصفة ملحوظة ومخفية في السنوات الأخيرة لعدة أسباب، جعل العديد يعزف عن ممارسة هذه الهواية، إذ أن هذا الفن يرتكز على عنصرين اساسيين: وهما الجارح أو "الساف" من جهة، ومن جهة أخرى الطريدة أو "السمانة". وإذا فقدنا أحد هذه العناصر نفقد الهواية. فالمتعة الحقيقة عند البياز تكمن في متابعة مشهد مطاردة "الساف" للسمانة أو "البرني" لطائر الحجل. وفي الأخير سنفقد هذا التراث نهائياً وإلى الأبد إذا لم نجد حلول عاجلة لهذه المشاكل. اقترح أنا هنا أن يقع بعث مركز لقديح طيور السمانة ثم إطلاق سراحها في الطبيعة.

رغم هذه المشاكل التي ت تعرض تراث البيزرة في جهة الوطن القبلي، إلا أنني متقال بالمستقبل خاصة بعد تأسيس "جمعية المحافظة على الموروث الثقافي لتربية الطيور الجارحة بقليبة" من طرف شباب طموح، أرادته قوية، ومصمم على إنقاذ هذه الهواية من الاندثار لا قدر الله.

المراجع

- جريدة الشرق الأوسط.
- نشريات المؤتمر السابع لدراسة الفسيفساء بتونس في 3-4 أكتوبر سنة 1994 . LA MOSAIQUE GRECO-ROMAINE
- مقال صفة 2-5 نشر عام 1988 طباعة SAUDI ARAMCO MONDIALE، إسم المقال : «THE HAWKS OF MAI»
- الموقع الرسمي للجمعية العالمية للبيزرة.
- GOOGLE EARTH-
- كتاب "LA FAUCONNERIE ORIENTALE" الجزء الثاني للكاتب موريس بلانيول (1949) صفحة 246 و 247.
- كتاب "البيزرة" بازيار العزيز الفاطمي (توفي القرن الرابع).
- كتاب "المصائد والمطارد" للكاتب كشاجم.
- الانترنت.
- ويكيبيديا.
- المشافهة.
- قرص DVD

الفهرس

| | |
|--|----|
| إهداء : | 2 |
| تقديم : | 3 |
| مقدمة: | 4 |
| الجزء الأول: تاريخ البيزرة في الوطن القبلي | |
| I/ التاريخ القديم: | 5 |
| II/التاريخ المعاصر: | 11 |
| 1) مهرجان الساف بالهوارية : | 11 |
| 2) مهرجان الصيد البري قليبية : | 12 |
| 3) جمعية المحافظة على الموروث الثقافي لتربيبة الطيور الجارحة بقليبية | 13 |
| الجزء الثاني : موسم قنص طائر الساف , ترويض وصيد السمانة بواسطته (الأكثر شعبية) | |
| I/ التحضير لموسم صيد طائر الساف: | 16 |
| I.I/المرحلة الاولى : | 16 |
| I.II/المرحلة الثانية : | 19 |
| I.III/ المرحلة الثالثة: | 19 |
| II/ قنص طائر الساف : | 20 |
| 1.II/ الصيد بالشباك الثابتة : | 20 |
| 1.II.I/ وضع الشباك : | 20 |
| 1.II.II/ مراقبة وتقييس الشباك: | 22 |

| | |
|----------|---|
| 25..... | الصيد بالشباك المتحركة : II.3.1 |
| 28..... | III/ ترويض وتدريب طائر الساف : |
| 29..... | : III.1/ التسميق |
| 31..... | : III.2/ التحفين |
| 32..... | : III.3/ التكرير |
| 32..... | : III.4/ التزريع |
| 30..... | IV/ صيد السمانة بطائر الساف (الصيد بالطيران المنخفض) |
| 36..... | V/ جداول تفصيلية للمعاجم اللغوية و مصطلحات البيزرة بالوطن القبلي |
| 40..... | الجزء الثالث : تراث البيزرة في الوطن القبلي من خلال الذاكرة: |
| | الشعرية الشعبية |
| 40..... | 1(وصف الساف : |
| 41..... | 2(وصف المناصب (أماكن قنصل الساف) : |
| 42..... | 3(وصف الرياح : |
| 43..... | 4(وصف الهواية: |
| 45..... | الخاتمة : |
| 46 | المراجع : |

لمحة عن مؤلف البحث عاطف الجنحاني

- له أستاذية في الدراسات عليا في التجارة (المدرسة العليا للتجارة تونس) .
- عضو مؤسس لجمعية المحافظة على الموروث الثقافي لتربيبة الطيور الجارحة بقليبية .
 (عضو بالجمعية العالمية للبوزرة IAF)
- عضو مؤسس لمهرجان اسبيس الصيد والمحافظة على التراث بقليبية .
- ناشط في مجال التراث المادي واللامادي .

باسمي وباسم أهالي
الوطن القبلي (تونس)
نطلب رسميًّا إدراج تراث
البوزرة بالوطن
القبلي ضمن لائحة
التراث الثقافي اللامادي
ال العالمي.



تاریخ ایداع البحث لدى المؤسسة التونسية لحقوق المؤلف والحقوق المجاورة : 2014-05-27

تحت عدد : 2014-05-27-99-01

عاطف بن الشاذلي الجنحاني

نهج البرتقال ، حي الزهور ، قليبية 8090

هاتف: +21622806150

Email :atefjenhani@yahoo.com